



small size □

big dreams · big projects

14mm



20mm



small size

big dreams · big projects

 **BESTILE**

small size

big dreams · big projects

A new generation of high-performance porcelain. SMALL SIZE is the definitive solution that eliminates all the problems of traditional exterior flooring.

After a number of years of research and development, Unicer, with more than 48 years in the ceramics industry and a team of technical experts in various fields, has perfected a porcelain tile with high-level properties in small formats of 20x20cm and 20x30cm and 14mm or 20mm thickness.

The SMALL SIZE pieces are unalterable in time, resistant to solar rays, frost, have a high resistance to flexion, to breakage, are non-slip and require little maintenance.

Una nueva generación de porcelánico de altas prestaciones. SMALL SIZE es la solución definitiva que elimina todos los problemas de los pavimentos tradicionales para exterior.

Tras varios años de investigación y desarrollo, Unicer, con más de 48 años en el sector y un equipo de técnicos expertos en diferentes áreas, han perfeccionado un porcelánico de altas prestaciones en formatos 20x20cm y 20x30 cm de 14mm o 20mm de espesor.

Las piezas de SMALL SIZE son inalterables en el tiempo, resistentes a los rayos solares, al hielo, tienen una alta resistencia a la flexión, a la rotura, son antideslizantes y no necesitan apenas mantenimiento.

Une nouvelle génération de grès cérame de hautesperformances. SMALL SIZE est la solution définitive pour en finir avec tous les problèmes des sols traditionnels d'extérieur.

Après plusieurs années dédiées à la recherche et au développement, Unicer, opérant depuis plus de 48 ans dans le secteur et dotée d'une équipe de techniciens experts dans différents domaines, a perfectionné un grès cérame offrant une performance remarquable dans des formats 20x20 cm et 20x30 cm et avec 14mm ou 20 mm d'épaisseur.

Les pièces SMALL SIZE sont inaltérables dans le temps, résistantes aux rayons du soleil, au gel, très résistantes à la flexion, à la rupture, antidérapantes et exigent très peu d'entretien.

Eine neue Generation von Hochleistungsporzellan. SMALL SIZE ist die definitive Lösung, die alle Probleme von traditionellen Außen beseitigt.

Unicer, mit ihren Experten unterschiedlicher Fachrichtungen und über 48 Jahren Erfahrung hat die Porzellanfliesen in den Formaten 20 x 20 und 20 x 30 und 14mm oder 20mm Dicke nach mehrjähriger Forschung und Entwicklung zur Perfektion gebracht.

Die Stücke von SMALL SIZE verändern sich im Laufe der Zeit nicht, sind beständig gegen Sonnenlicht, Frost, haben eine hohe Biege- und Bruchfestigkeit, sind rutschfest und wartungsarm. Im Folgenden nennen wir Ihnen zehn Gründe, warum.



LA IMPORTANCIA EN LA CORRECTA ELECCIÓN DE UN PAVIMENTO

THE IMPORTANCE OF THE CORRECT FLOORING CHOICE

L'IMPORTANCE DE BIEN CHOISIR UN REVÊTEMENT

DIE WICHTTIGKEIT DER RICHTIGEN WAHL DES BODENBELAG

As a general rule, modern societies try to provide solutions and improvements in all areas of daily life, in order to benefit people that live within them. The unstoppable evolution of industry and technology makes a decisive contribution to the achievement of this goal.

At Small Size, this is our mission - to improve people's lives. Providing constructive solutions that offer quality, beauty and safety in outdoor spaces, whether public or private, is the objective that motivates and stimulates us every day, to try to improve our work.

For this reason, by way of introduction through this catalog, we present it to you for your consideration.

Les sociétés modernes, en règle générale, tâchent toujours d'apporter des solutions et des améliorations dans tous les domaines de la vie quotidienne.

L'industrie et l'utilisation des nouvelles technologies, qui ne cessent d'évoluer, contribuent de manière décisive à atteindre ce but.

Chez Small Size, nous avons pour mission d'améliorer la vie des personnes. Le fait d'apporter des solutions constructives offrant de la qualité, de la beauté et de la sécurité pour les utiliser dans des espaces extérieurs, soient-ils publics ou privés, est le but qui nous motive et qui nous stimule chaque jour pour essayer d'être meilleurs dans notre travail.

C'est la raison pour laquelle, en guise de présentation et à travers ce catalogue, nous soumettons celui-ci à votre considération.

Las sociedades modernas, como norma general, tratan siempre de aportar soluciones y mejoras en todos los ámbitos de la vida cotidiana. La industria y el uso de las nuevas tecnologías, con su imparable evolución, contribuyen de forma decisiva a la consecución de este objetivo.

En Small Size, nos planteamos como misión mejorar la vida de las personas. Aportar soluciones constructivas que ofrezcan calidad, belleza y seguridad para usos en espacios exteriores, bien sean públicos o privados, es el objetivo que nos motiva y estimula cada día, para tratar de mejorar nuestro trabajo.

Es por ello, que a modo de presentación y a través de este catálogo, sometemos el mismo a su consideración.

Moderne Gesellschaften versuchen in allen Bereichen des täglichen Lebens stets Lösungen und Verbesserungen anzubieten.

Die Industrie mit ihrer unaufhaltsamen Entwicklung und der Einsatz neuer Technologien leisten einen entscheidenden Beitrag zur Erreichung dieses Ziels.

Es ist unsere Mission mit Small Size, das Leben der Menschen zu verbessern und konstruktive Lösungen anzubieten, die Qualität, Schönheit und Sicherheit für den Einsatz in öffentlichen oder privaten Außenbereichen bieten. Das ist das Ziel, das uns jeden Tag motiviert und anregt, unsere Arbeit zu verbessern.

Aus diesem Grund überreichen wir Ihnen diesen Katalog in dem wir unsere Produkte präsentieren.



INNOVACIÓN & ALTAS PRESTACIONES TÉCNICAS

INNOVATION & HIGH TECHNICAL PERFORMANCE

INNOVATION & HAYTE PERFORMANCE TECHNIQUE
INNOVATION & HOHE TECHNISCHE LEISTUNG

Small Size is produced in response to the most demanding technical and quality standards established in various markets, **using the latest technology and a selection of the highest quality raw materials** in order to provide aesthetic beauty and a variety of designs.

It provides **high technical performance** in terms of anti-slip features, breakage resistance, resistance to frost and sudden changes in temperature, resistance to bending under fixed and static loads, low maintenance, ease of installation, stain resistance, customization and modularity, durability and ease of material replacement if necessary.

Small Size est produit suivant les normes techniques et de qualité les plus exigeantes établies sur les différents marchés, en utilisant les dernières technologies et la sélection des meilleures matières premières pour offrir de l'esthétique et de la beauté, mise à part une grande variété de conceptions.

Il apporte de hautes prestations techniques en ce qui concerne la résistance au glissement, la résistance à la rupture, à la gelée et aux changements brusques de température, la résistance à la flexion avec des charges fixes et statiques, le faible entretien, la facilité d'installation, la résistance aux taches, la personnalisation et la modularité, la durée dans le temps et la facilité en ce qui concerne la restitution de matériel.

Small Size está producido atendiendo a las más exigentes normas técnicas y de calidad establecidas en los diferentes mercados, con el uso de las últimas tecnologías y la selección de las mejores materias primas para ofrecer estética y belleza además de una gran variedad de diseños.

Aporta unas altas prestaciones técnicas en cuanto a resistencia al deslizamiento, resistencia a la rotura, a la helada y a los cambios bruscos de temperatura, resistencia a la flexión con cargas fijas y estáticas, bajo mantenimiento, facilidad de instalación, resistencia a las manchas, personalización y modularidad, duración en el tiempo y facilidad en la reposición de material.

Small Size wird nach den anspruchsvollsten technischen und Qualitätsstandards hergestellt, die in den verschiedenen Märkten festgelegt sind. Wir setzen neueste Technologien ein und wählen die besten Materialien aus um Ästhetik und Schönheit sowie eine Vielzahl von Designs zu bieten.

Small Size bietet außerordentliche technische Eigenschaften in Bezug auf Fleckenbeständigkeit, Rutschfestigkeit, Bruchfestigkeit, Frost und plötzliche Temperaturänderungen sowie Biegefestigkeit bei festen und statischen Belastungen.

Small Size benötigt einen geringen Wartungsaufwand, ist einfach zu verlegen und lässt sich durch seine Modularität hervorragend personalisieren.

Small Size ist langlebig und lässt sich leicht austauschen.



SEGURIDAD Y RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

SAFETY & SLIP RESISTANCE

SÉCURITÉ & RÉSISTANCE AUX GLISSADES

SICHERHEIT & RUTSCHFESTIGKEIT

The surface of Small Size has been developed to offer an optimum **degree of slip resistance, making it the perfect pavement tile to create safe and comfortable environments for users.**

According to a WHO report, falls in both public and domestic spaces are the second leading cause of death globally, with 425.000 people dying each year as a result of a fall. Lifetime injuries such as paraplegia and the consequences of various fractures and so on, can be reduced by a high percentage with the correct choice of flooring.

Both in the public and private spheres, and in compliance with current regulations, the main characteristic of Small Size, after the improvement in users' quality of life, is the **reduction of a multitude of insurance claims** made for accidents in their spaces, and therefore providing cost savings in insurance coverage and the corresponding social cost.

La superficie de Small Size a été étudiée pour offrir un niveau optimal d'antiglisement et il s'agit du revêtement parfait pour créer des environnements sûrs et confortables pour l'utilisateur.

D'après les informations de l'OMS, les chutes produites aussi bien dans les espaces publics que domestiques sont la deuxième cause mondiale de mort, et provoquent le décès de 425.000 personnes. Les lésions à vie telles les paraplégies, les séquelles à cause de fractures diverses, etc., peuvent être réduites d'un haut pourcentage si l'on choisit correctement le revêtement.

Aussi bien dans le domaine public que dans le privé, et en accomplissement de la réglementation en vigueur, sa caractéristique principale, outre l'amélioration de la qualité de vie des utilisateurs, est la réduction d'un grand nombre de réclamations faites par ceux-là à cause de sinistre dans leurs espaces, ce qui leur permet de faire des économies en ce qui concerne les couvertures d'assurances et le coût social correspondant.

La superficie de Small Size ha sido estudiada para ofrecer un nivel óptimo de antideslizamiento siendo el pavimento perfecto para crear entornos seguros y confortables para el usuario.

Según un informe de la OMS, las caídas producidas tanto en espacios públicos como domésticos son la segunda causa mundial de muerte, donde fallecen 425.000 personas al año. Las lesiones vitales como paraplejías, secuelas por fracturas diversas, etc, pueden reducirse en un alto porcentaje tras una correcta elección del pavimento.

Tanto en el ámbito público como privado, y en cumplimiento a la normativa vigente, es principal característica, después de la mejora en la calidad de vida de los usuarios, la reducción de multitud de reclamaciones que realizan los mismos por siniestros en sus espacios, pudiendo aportar ahorro de costes en coberturas de seguros y el correspondiente coste social.

Die Oberfläche von Small Size wurde entwickelt, um ein optimales Maß an Rutschfestigkeit zu bieten. Sie ist der perfekte Boden, um sichere und komfortable Umgebungen für den Benutzer zu schaffen.

Laut einem WHO-Bericht sind Stürze sowohl im öffentlichen als auch im häuslichen Bereich die zweithäufigste Todesursache weltweit, wodurch jährlich 425.000 Menschen sterben. Lebenslange Verletzungen wie Querschnittslähmung, Folgen verschiedener Frakturen usw. können durch die richtige Wahl des Fußbodens erheblich reduziert werden.

Unser Hauptaugenmerk ist darauf gerichtet, sowohl im öffentlichen als auch im privaten Bereich die Nutzung sicherer zu machen und eventuelle aus Sturzunfällen resultierende Ansprüche zu vermeiden. Dies kann helfen, Versicherungs- und soziale Kosten zu senken und Lebensqualität zu erhöhen.



FACILIDAD DE INSTALACIÓN, RENDIMIENTO & SALUD

EASY OF INSTALLATION, PERFORMANCE & HEALTH

SIMPLICITÉ DE POSE, PERFORMANCE & SANTÉ

EINFACHE VERLEGUNG, LEITSTUNG & GESUNDHEIT

At the same time, bearing in mind the health of the people involved in the handling and placement of the product, Small Size boxes have been designed so that in no instance do they exceed 15 kg in weight, thereby helping to avoid the appearance of pathologies such as joint pain, and muscular or skeletal injuries.

Its small format makes it **easy to handle by a single installer**, it adapts perfectly to ramps, sidewalks or changes in level and requires fewer cuts to adjust to any space.

Similarly, the reduced weight of the boxes facilitates the collection of the material and its transport to the point of placement by a single operator. **Furthermore, a lone worker can install up to 35-40 m² / day.**

En même temps, si nous pensons à la santé des personnes qui interviennent lors de la manipulation et le placement du produit, les boîtes de Small Size ont été conçues afin qu'elles ne dépassent à aucun moment les 15 kg, ce qui contribue à éviter l'apparition de plusieurs pathologies telles que des douleurs articulaires, des lésions musculaires ou squelettiques.

Son petit format facilite la manipulation de la part d'un seul installateur, l'adaptation aux rampes, aux trottoirs ou changements de niveau et réduit le nombre de coupes à faire pour s'adapter à tout espace.

De la même manière, le poids réduit des boîtes, facilite l'approvisionnement du matériel jusqu'au point du placement par un seul opérateur.

Nous pouvons établir le rendement du placement par un seul opérateur entre 35-40 m²/jour.

Al mismo tiempo, pensando en la salud de las personas que intervienen en la manipulación y colocación del producto, las cajas de Small Size han sido diseñadas para que en ningún caso excedan de los 15 kg de peso, con lo que contribuyen a evitar la aparición de diferentes patologías como dolores articulares, lesiones musculares o esqueléticas.

Su pequeño formato hace que sea fácilmente manejado por un sólo instalador, se adapte mejor a rampas, aceras o cambios de nivel y necesite menos cortes para adaptarse a cualquier espacio.

De igual modo el reducido peso de las cajas, facilita el acopio del material hasta el punto de colocación por parte de un sólo operario.

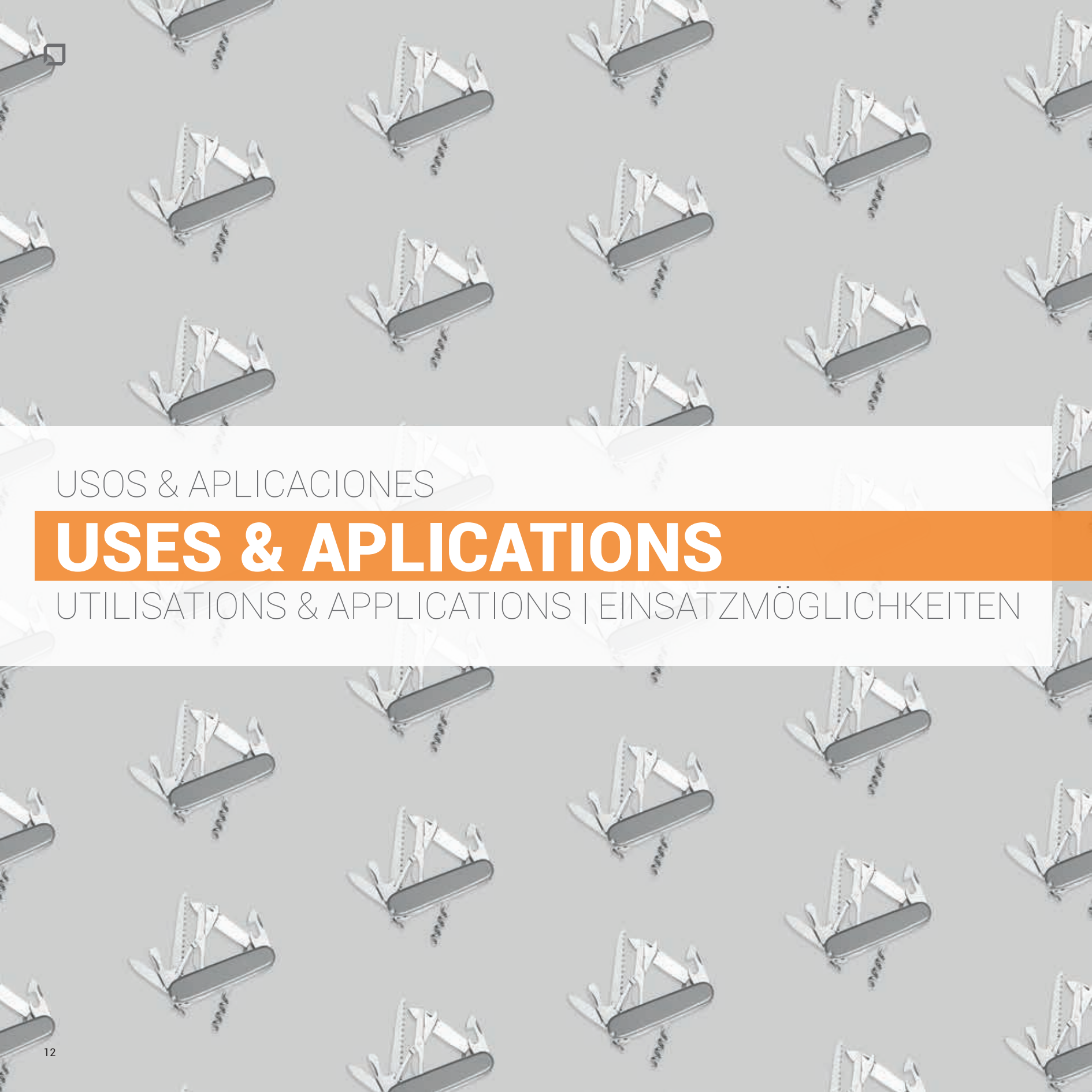
El rendimiento de colocación por un sólo operario lo podemos establecer entre 35-40 m²/día.

Weiterhin wurden die Small Size-Kartons, so konzipiert, dass sie auf keinen Fall mehr als 15 kg wiegen. Das schont die Gesundheit und vermeidet Erkrankungen wie Gelenkschmerzen, Muskel- oder Skelettverletzungen.

Das kleine Format erleichtert die Handhabung beim Verlegen, passt sich besser an Rampen, Bürgersteige oder Höhenversätze an und erfordert weniger Aufwand beim Anpassen an den jeweiligen Raum.

Das geringe Gewicht der Verpackungseinheiten erleichtert das Vorhalten des Materials bis zur Verlegung, die durch eine einzelne Person erfolgen kann.

Die Verlegeleistung eines einzelnen Verlegers kann zwischen 35 und 40 m² / Tag angesetzt werden.

The background of the entire page is a repeating pattern of Swiss Army knives. Each knife is shown in an open position, with its various tools extended. The knives are rendered in a light gray, semi-transparent style, creating a subtle, textured background. The pattern is uniform and covers the entire area.

USOS & APLICACIONES

USES & APPLICATIONS

UTILISATIONS & APPLICATIONS | EINSATZMÖGLICHKEITEN

Slip resistance is one of the most important technical characteristics that Small Size has to offer, minimizing the risk of falls due to slipping in areas such as: swimming pool perimeters, driveways, wet areas (cutting rooms, laundry rooms, winter sports centers, etc.), high traffic spaces, sidewalks, public squares, neighborhood communities (paths), hotels, centers for the elderly, shopping centers, railway and subway platforms, and airport facilities. Essentially, Small Size tiles are ideal for any public or private area requiring high technical performance and safety for its users.

La résistance au glissement est l'une des caractéristiques techniques les plus importantes Small Size pour minimiser le risque de chutes à cause de glissement sur des zones telles que : zones périmétriques de piscines, rampes de garages, zones humides (salles de dépeçage, lavoirs, installations sportives d'hiver, etc.), espaces à grande circulation, trottoirs, places, copropriétés (patios), hôtels, centres gériatriques, centres commerciaux, quai de gares de train et de métro, installations d'aéroport. En général, aussi bien dans les zones publiques que privées requérant de hautes prestations techniques.

La resistencia a la resbaladividad es una de las características técnicas más importantes que tiene Small Size para minimizar el riesgo de caídas por resbalones en áreas como: zonas perimetrales de piscinas, rampas de garajes, zonas húmedas (salas de despiece, lavaderos, instalaciones deportivas de invierno, etc.), espacios con alto tránsito, aceras, plazas, comunidades de vecinos (patios), hoteles, centros geriátricos, centros comerciales, andenes de ferrocarril y metro, instalaciones aeroportuarias. En general tanto en zonas públicas como privadas que requieran de altas prestaciones técnicas.

Die Rutschfestigkeit ist eine der wichtigsten technischen Eigenschaften von Small Size.

Sie minimiert das Sturzrisiko durch Ausrutschen z.B. in Schwimmbädern und Sportanlagen, auf Garagenauffahrten, in Nassbereichen wie z.B. Schneidräumen oder Waschküchen.

Die Rutschfestigkeit von Small Size ist in privaten und öffentlichen Bereichen mit hohem Verkehrsaufkommen und besonderen Anforderungen von Bedeutung, , wie z.B. auf Gehwegen und Plätzen, auf Terrassen, in Hotels, Altenzentren, Einkaufszentren und an Bahnsteigen und in Flughäfen



RESISTENCIA A LA ROTURA

BREAKAGE RESISTANCE

RÉSISTANCE À LA RUPTURE | BRUCHFESTIGKEIT

Resistance to breakage and bending are two of its main characteristics. Its exclusive thickness of 20mm and 14mm, added to its small format, gives the Small Size tile considerable strength that then multiplies exponentially in an adequate installation. It is able to withstand any industrial, road, pedestrian or high vehicle traffic. In any project, breakage due to continuous use is reduced by an extremely high percentage, and consequently so are maintenance costs.

La résistance à la rupture et à la flexion sont leurs plus grandes caractéristiques. Leur grosseur exclusive de 20mm et 14mm, outre leur petit format, dotent les pièces d'une grande résistance qui se multiplie exponentiellement grâce à une installation adéquate. Tout trafic industriel, routier, de personnes ou la grande circulation de véhicules est totalement recommandable. Dans tout projet, les ruptures sont réduites grâce à l'utilisation continue en un pourcentage très élevé, et par conséquent, les coûts d'entretien.

La resistencia a la rotura y a la flexión son sus mayores características. Su grosor exclusivo de 20mm y 14mm, sumado a su pequeño formato, dotan a las piezas de una gran resistencia que se multiplica exponencialmente con una adecuada instalación. Cualquier tráfico industrial, rodado, de personas o alto tránsito de vehículos es totalmente aconsejable. En cualquier proyecto, se disminuyen las roturas por uso continuado en un porcentaje muy elevado, y en consecuencia los costes de mantenimiento.

Die Bruch- und Biegefestigkeit ist das Hauptmerkmal von Small Size.

Die exklusive Dicke von 20mm und 14mm und das kleine Format, verleiht Small Size eine große Widerstandskraft, die sich bei fachgerechter Verlegung vervielfacht.

Der Einsatz im gewerblichen, Straßen- und Personenverkehr sowie bei ist absolut empfehlenswert. Durch Dauerbelastung bedingte Bruchgefahr wird von Small Size in hohem Maße reduziert, und folglich auch die Wartungskosten.



RESISTENCIA A LAS MANCHAS & AL ENVEJECIMIENTO

STAIN RESISTANCE & AGING

RÉSISTANCE AUX TACHES & AU VIEILLISSEMENT

BESTÄNDIGKEIT GEGEN FLECKEN & ALTERUNGSPROZESSE



Its low water absorption, at 0.2% or lower, makes it impervious to external agents such as stains, dirt, liquids, vapors, pathogenic and allergenic substances or any other contaminant.

The appearance of fungi or mosses as well as any adhesion phenomenon are avoided due to the material's non-porous characteristics. Should any problem be caused by water, grease, etc., it is easily removed with water or any cleaning product, acids or pressurized water machines.

All Small Size products have been tested according to the UNE EN ISO 10545-14 standard, with Class 5 results.

Leur faible absorption égale ou inférieure à 0,2%, les rendent imperméables aux agents extérieurs tels les taches, la saleté, les liquides, les vapeurs, les substances pathogènes et allergiques ou tout autre polluant.

D'après leurs caractéristiques non poreuses, elles évitent l'apparition de champignons ou de mousses, ainsi que tout phénomène d'adhérence et si celle-ci est produite par l'eau, la graisse, etc., il peut s'éliminer facilement à l'eau ou avec tout produit de nettoyage, acides ou machines d'eau à pression.

Tous les produits de Small Size ont été essayés selon la norme UNE EN ISO 10545-14, et ses résultats sont de Classe 5.

Su baja absorción de agua, igual o menos de 0.2%, lo hacen impermeable a los agentes exteriores como manchas, suciedad, líquidos, vapores, sustancias patógenas y alérgicas o cualquier otro contaminante.

Por sus características no porosas, evita la aparición de hongos o musgos así como cualquier fenómeno de adherencia y si ésta se produce por agua, grasa, etc, es fácilmente eliminable con agua o cualquier producto de limpieza, ácidos o máquinas de agua a presión.

Todos los productos de Small Size han sido ensayados según la norma UNE EN ISO 10545-14, siendo sus resultados Clase 5.

Aufgrund seiner geringen Wasseraufnahme von 0,2% oder weniger ist SMALL SIZE unempfindlich gegen äußere Einflüsse wie Flecken, Schmutz, Flüssigkeiten, Dämpfe, pathogene und allergene Substanzen oder andere Verunreinigungen.

Aufgrund seiner porenfreien Eigenschaften verhindert SMALL SIZE das Auftreten von Pilzen sowie jeglichem Adhäsionsphänomen, das, wenn es durch Wasser, Fett usw. verursacht wird, leicht mit Wasser oder einem Reinigungsmittel, Säuren oder Hochdruckreinigern entfernt werden kann.

Alle Small Size-Produkte wurden gemäß der Norm UNE EN ISO 10545-14 mit Ergebnissen der Klasse 5 getestet.

The background of the entire page is a repeating pattern of adjustable wrenches. Each wrench has a silver-colored metal head and jaws, and a black, textured handle. They are arranged in a staggered grid across the entire page.

NO NECESITA MANTENIMIENTO

MAINTENANCE-FREE

SANS ENTRETIEN | WARTUNGSFREI

The SMALL SIZE 20mm and 14mm porcelain is a totally **hygienic floor**. It does not deform, nor wear out and is easily cleaned with water, general cleaning products, acids or high pressure machines.

Small Size floors, if installed correctly (with the appropriate gripping and grouting materials), represent the **most effective, comfortable and safe** alternative to maintain proper hygiene and cleaning conditions.

Small Size flooring never loses its original appearance, and as such it is not necessary to apply additional treatments over time in order to maintain it.

Le grès porcelainé SMALL SIZE 20mm et 14mm est un revêtement totalement hygiénique. Il ne se déforme pas, il ne s'use pas et il se nettoie simplement à l'eau, avec des produits de nettoyage, des acides ou à l'aide de machines d'eau à pression.

Les revêtements de Small Size, s'ils sont installés correctement (avec les matériels d'adhérence et rejointoyage adéquats à leur utilisation), représentent l'alternative la plus efficace, confortable et sûre pour maintenir des conditions d'hygiène et de nettoyage adéquates.

Il n'est pas nécessaire d'appliquer des traitements additionnels au fil du temps pour maintenir leur aspect original, puisqu'ils ne le perdent pas.

El porcelánico SMALL SIZE 20mm y 14mm es un pavimento totalmente higiénico. Ni se deforma, ni se desgasta y se limpia simplemente con agua, productos de limpieza, ácidos o máquinas de agua a presión.

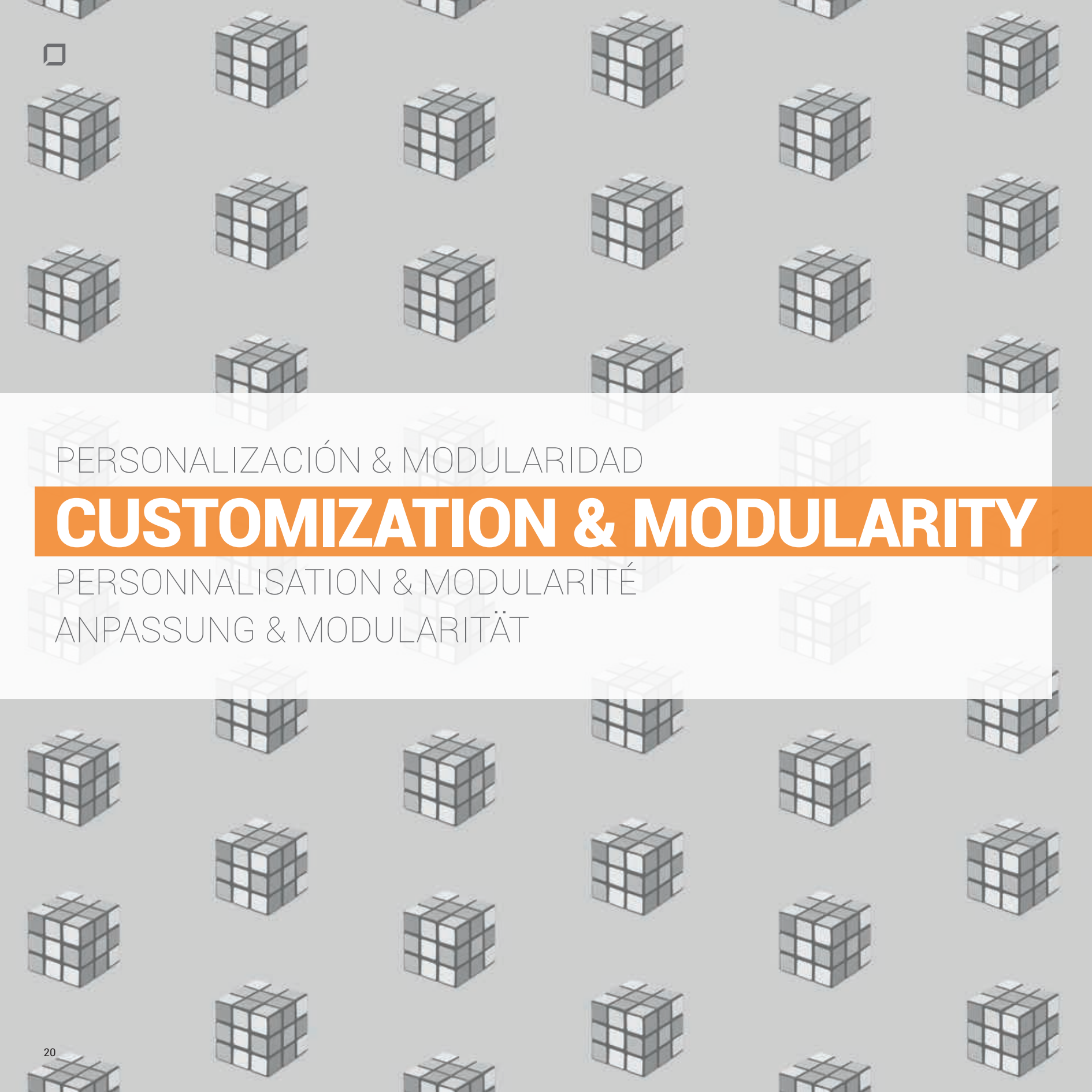
Los pavimentos de Small Size, si están instalados correctamente (con los materiales de agarre y rejuntado adecuados a su uso), representan la alternativa más eficaz, cómoda y segura para mantener las condiciones de higiene y limpieza adecuadas.

No es necesario aplicar tratamientos adicionales a lo largo del tiempo para que mantenga su aspecto original, ya que no lo pierde.

Die 20mm und 14 mm Porzellanfliese ist ein absolut hygienischer Bodenbelag. Sie verformt sich nicht und nutzt sich nicht ab und wird einfach mit Wasser, Reinigungsmitteln, ggf. mit Säuren, oder Hochdruckreinigern gereinigt.

Die Small Size Bodenbeläge stellen bei korrekter Verlegung (mit den für ihre Verwendung geeigneten Klebe- und Vergussmaterialien) die effektivste, bequemste und sicherste Alternative dar, um angemessene Hygiene- und Reinigungsbedingungen aufrechtzuerhalten.

Das ursprüngliche Erscheinungsbild von Small Size bleibt auch ohne zusätzliche Behandlungen dauerhaft erhalten.

The background of the slide is a repeating pattern of 3D cubes. Each cube is composed of smaller, lighter-colored cubes, creating a modular and geometric aesthetic. The cubes are arranged in a staggered grid across the entire slide.

PERSONALIZACIÓN & MODULARIDAD

CUSTOMIZATION & MODULARITY

PERSONNALISATION & MODULARITÉ

ANPASSUNG & MODULARITÄT

Our SMALL SIZE 20mm and 14mm porcelain tile, in the different formats and finishes available, is totally modular, offering multiple placement schemes. Thanks to its modularity and dimensions, any project is completely viable.

Different colors, textures and two combining formats, allow us to enter the game of geometry, large spaces, details and the art of variation within the same project.

Notre grès porcelainé SMALL SIZE 20mm et 14mm, suivant les différents formats et finitions disponibles, est totalement modulaire, et offre de multiples schémas de placement. Grâce à sa modularité et aux dimensions, tout projet est parfaitement viable.

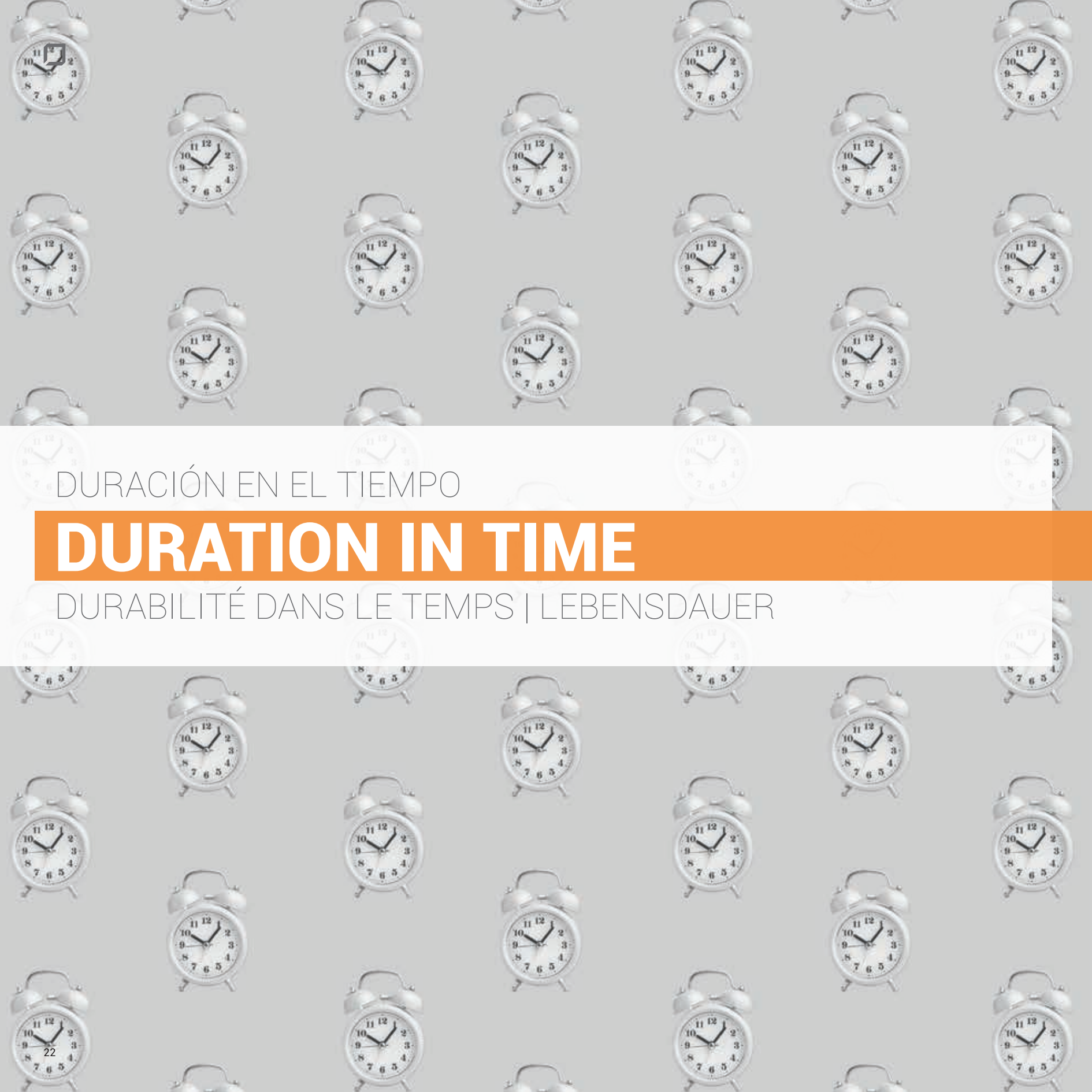
Plusieurs couleurs, plusieurs textures et deux formats qui combinent entre eux, permettent d'entrer dans le jeu de la géométrie, des grands espaces, des détails et de l'art de la combinaison dans un même projet.

Nuestro porcelánico SMALL SIZE 20mm y 14mm, en los distintos formatos y acabados disponibles, es totalmente modular, ofreciendo múltiples esquemas de colocación. Gracias a su modularidad y dimensiones cualquier proyecto es totalmente viable.

Diferentes colores, texturas y dos formatos que combinan entre sí, permiten entrar en el juego de la geometría, los grandes espacios, los detalles y el arte de combinar dentro de un mismo proyecto.

Unser SMALL SIZE 20mm und 14mm Porzellanbelag in seinen verschiedenen Formaten ist absolut modular und bietet verschiedene Lösungen für den Außenbereich. Dank seiner Modularität und Maße ist jedes Projekt realisierbar.

Unterschiedliche Farben, Texturen und zwei miteinander kombinierbare Formate, erlauben es uns, in das Spiel der Geometrie der großen Räume, der Details und der Kunst des Kombinierens in einem Projekt einzutreten.

The background of the entire image is a repeating pattern of small, light gray alarm clocks. Each clock is a classic twin-bell design with a white face and black numbers. The clocks are arranged in a grid-like fashion, slightly offset from each other, creating a textured, rhythmic background.

DURACIÓN EN EL TIEMPO

DURATION IN TIME

DURABILITÉ DANS LE TEMPS | LEBENSDAUER

We offer you a **timeless material**, both for the design of the collections and for the low maintenance necessary to preserve its beautiful original appearance. Moreover, its insulating capacity makes it the ideal flooring in any area.

It is a faithful reinterpretation of classic materials such as stone, slate, granite, and clay - which never go out of style and which have traditionally been used in a multitude of applications - but **with superior technical characteristics, and controlled aesthetics and shade variation.**

Nous vous proposons un matériel atemporel, aussi bien en ce qui concerne la conception des collections qu'à cause du faible entretien nécessaire pour conserver son bel aspect original, raison pour laquelle il est également durable, puisqu'il évite d'utiliser de nouvelles ressources lors de sa restitution.

Il s'agit d'une réinterprétation de matériaux classiques tels que des pierres, des ardoises, des granites, des boues, qui ne passent pas de mode et qui ont été utilisés traditionnellement dans de nombreuses applications, mais avec des caractéristiques techniques supérieures et dont l'esthétique et la détonification sont contrôlés.

Le proponemos un material atemporal, tanto por el diseño de las colecciones como por el bajo mantenimiento necesario para conservar su bello aspecto original, motivo por el cual es también sostenible, ya que evita utilizar nuevos recursos en su reposición.

Es una fiel reinterpretación de materiales clásicos como piedras, pizarras, granitos, barros, que no pasan de moda y que tradicionalmente han sido utilizados en multitud de aplicaciones, pero con unas características técnicas superiores y una estética y de-tonificación controladas.

Small Size ist ein zeitloses Material, sowohl was das Design betrifft als auch den geringen Pflegeaufwand. Das schöne ursprüngliche Erscheinungsbild bleibt erhalten. Da bei einem Ersatz keine neuen Ressourcen verbraucht werden ist es auch nachhaltig.

Es ist eine Neuinterpretation klassischer Materialien wie Steine, Schiefer, Granit und Ton, die nicht aus der Mode kommen und traditionell in einer Vielzahl von Anwendungen verwendet wurden, mit überlegenen technischen Eigenschaften und fein abgestimmter Ästhetik.

INDEX

WHY USE **SMALL SIZE** PRODUCTS ? **_4**

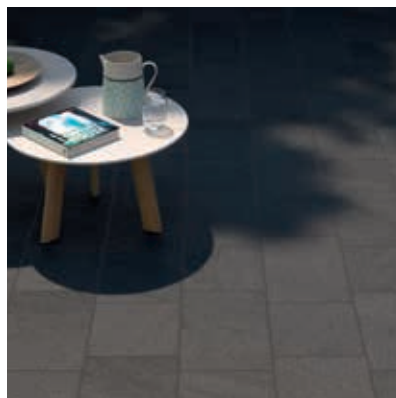
¿POR QUÉ USAR LOS PRODUCTOS SMALL SIZE?
POURQUOI UTILISER DES PRODUITS SMALL SIZE?
WARUM SOLLTEN SIE SMALL SIZE PRODUKTE VERWENDEN?



ALSACIA

COLLECTION
COLECCIÓN
COLLECTION
KOLLEKTION

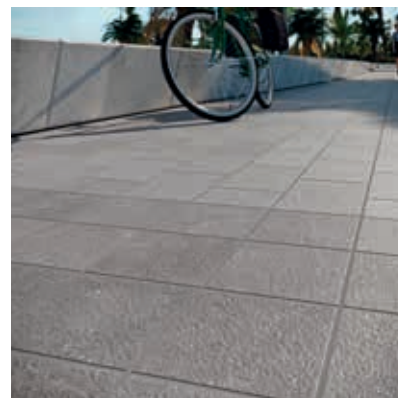
_26



ARÁN

COLLECTION
COLECCIÓN
COLLECTION
KOLLEKTION

_46



PIERRE

COLLECTION
COLECCIÓN
COLLECTION
KOLLEKTION

_64

ICONS **_124**

ICONOS
SYMBOLES | SYMBOLE

SPECIAL TILE PIECES **_124**

PIEZAS ESPECIALES
PIÈCES SPÉCIALES | SONDERTEILE



PIZARRA

COLLECTION
COLECCIÓN
COLLECTION
KOLLEKTION

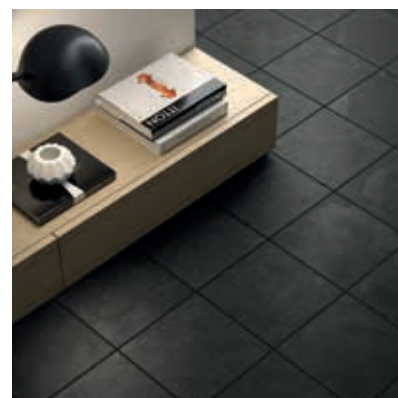
_82



PÓRFIDO

COLLECTION
COLECCIÓN
COLLECTION
KOLLEKTION

_90



SOUL

COLLECTION
COLECCIÓN
COLLECTION
KOLLEKTION

_110

TECHNICAL CHARACTERISTICS & PACKING **_125**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS & PACKING
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - ESPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE
TECHNISCHE DATEN - VERPACKUNGSMITTEL

INFORMATION FOR INSTALLATION **_126**

INFORMACIÓN DE COLOCACIÓN
INFORMATION SUR LA POSE
INFORMATION ÜBER VERLEGUNG

COLECCIÓN ALSACIA

ALSACIA COLLECTION

COLLECTION ALSACIA | KOLLEKTION ALSACIA

Recreates the passage of time and the beauty of the old Cotto in 14mm and 20mm thick porcelain. The most functional and innovative solution for all types of exterior flooring. Resistance and functionality in a timeless product that will create warm environments with a marked contemporary style.

Recrea el paso del tiempo y la belleza del cotto antiguo en porcelánico con 14mm y 20mm de espesor. La solución más funcional e innovadora para todo tipo de pavimentos de exterior. Resistencia y funcionalidad en un producto atemporal que creará ambientes cálidos y con un marcado estilo contemporáneo.

Recrée le passage du temps et la beauté de l'ancien cotto en grès cérame dans une épaisseur de 14mm et 20mm. La solution la plus fonctionnelle et innovante pour tous types de sols d'extérieur. Résistance et fonctionnalité dans un produit intemporel, le tout pour créer des ambiances chaleureuses et avec un style contemporain bien marqué.

Simuliert den Lauf der Zeit und die Schönheit des alten Cotto in 14mm und 20mm starkem Porzellan. Die funktionellste und innovativste Lösung für alle Arten von Außen-. Widerstandsfähigkeit und Funktionalität in einem zeitlosen Produkt, das warme Umgebungen mit einem ausgeprägten zeitgenössischen Stil schafft.





ALSACIA

ANTIQUE



ALSACIA



ANTIQUE







ALSACIA

COTTO

The ALSACIA collection is the definitive solution that eliminates all the problems of traditional outdoor flooring. Resistant to the sun, it is unalterable, resistant to frost, stains and has a totally non-slip surface.

La colección ALSACIA es la solución definitiva que elimina toda problemática de los pavimentos tradicionales para el exterior. Resistente al sol, es inalterable, resistente al hielo, a las manchas y posee una superficie totalmente antideslizante.

La collection ALSACIA est la solution définitive pour en finir avec la problématique des sols traditionnels d'extérieur. Résistante au soleil, inaltérable, résistante au gel, aux taches et avec une surface entièrement antidérapante.

Die Kollektion ALSACIA ist die ultimative Lösung, die alle Probleme von herkömmlichen Außenböden beseitigt. Sie ist sonnenbeständig, unveränderlich, frost- und fleckenbeständig und verfügt über eine absolut rutschfeste Oberfläche.





ALSACIA
COTTO





ALSACIA



NATURE

It creates functional, open, safe spaces full of personality, combining its formats and special pieces.

Crea espacios funcionales, abiertos, seguros y llenos de personalidad combinando sus formatos y piezas especiales.

Pour créer des espaces fonctionnels, ouverts, sûrs et gorgés de personnalité en combinant ses formats et ses pièces spéciales.

Sie schafft funktionale, offene und sichere Umgebungen voller Persönlichkeit mit einer Kombination aus Format und besonderen Stücken.

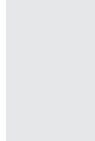


ALSACIA



NATURE




2

THICKNESS

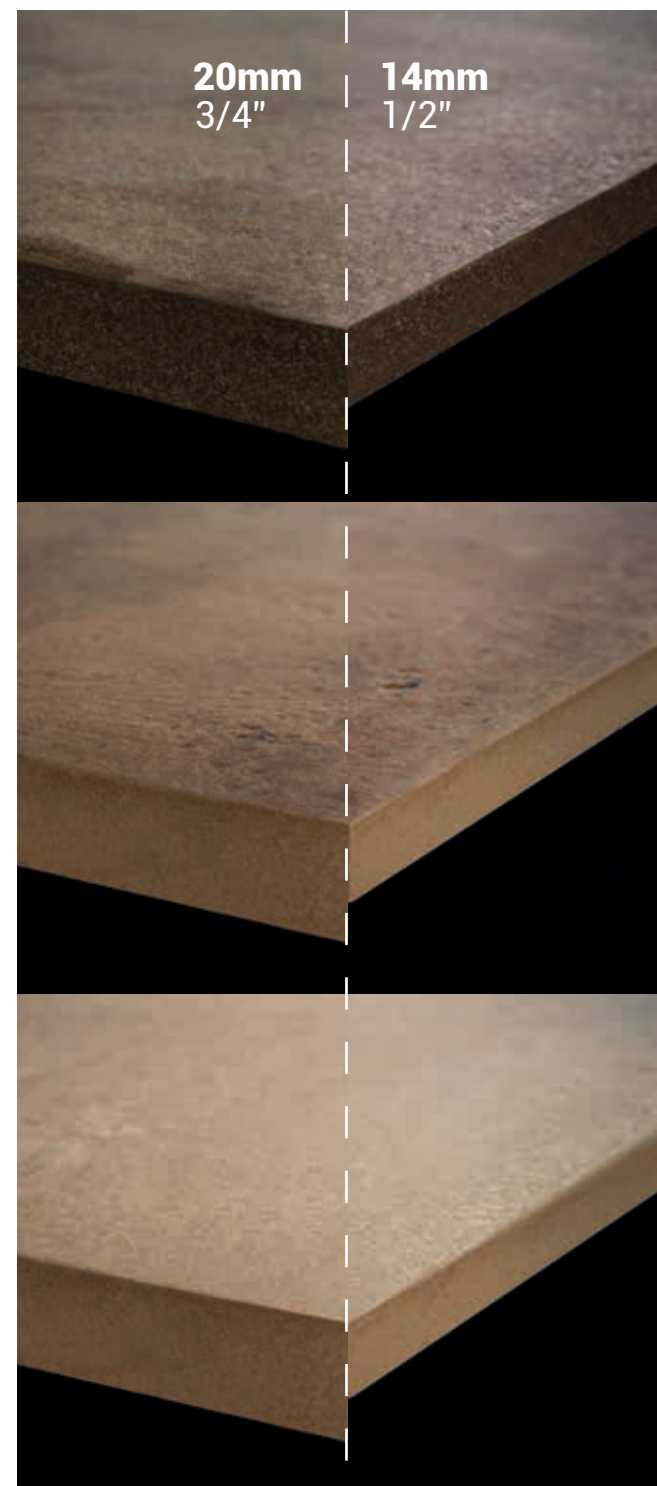
ALSACIA

Available in three colors (Nature, Cotto and Antique) created for different locations and needs, with a tonality that gives the surfaces great naturalness, without losing performance.

Disponible en tres colores (Nature, Cotto y Antique) creados para ubicaciones y necesidades diferentes, con una destonificación que aporta a las superficies gran naturalidad, sin perder prestaciones.

Disponible en trois couleurs (Nature, Cotto et Antique) créées pour des espaces et des besoins différents, avec une variation de nuances apportant aux surfaces un grand naturel sans perdre de prestations.

Erhältlich in drei Farben (Nature, Cotto und Antique), die für verschiedene Bereiche und Bedürfnisse entwickelt wurden und mit Schattierungen, die den Oberflächen eine große Natürlichkeit verleihen, ohne ihre Leistung zu beeinträchtigen.





3

COLORS

2

SIZES



ALSACIA
ANTIQUE

20x20 cm
8"x8"



ALSACIA
COTTO

20x30 cm
8"x12"



ALSACIA
NATURE





ALSACIA ANTIQUE



20x30cm 8"x12"
ALSACIA ANTIQUE
 | 20mm 3/4"

ALSACIA14 ANTIQUE
 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
ALSACIA ANTIQUE
 | 20mm 3/4"

ALSACIA14 ANTIQUE
 | 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 77,8% m2
20x20cm 8"x8" - 22,2% m2



ALSACIA



ANTIQUE



ALSACIA COTTO



20x30cm 8"x12"

ALSACIA COTTO

 | 20mm 3/4"

ALSACIA14 COTTO

 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"

ALSACIA COTTO

 | 20mm 3/4"

ALSACIA14 COTTO

 | 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m2
20x20cm 8"x8" - 27,3% m2



ALSACIA



COTTO



ALSACIA NATURE



14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



20x30cm 8"x12"

ALSACIA NATURE

| 20mm 3/4"

ALSACIA14 NATURE

| 14mm 1/2"



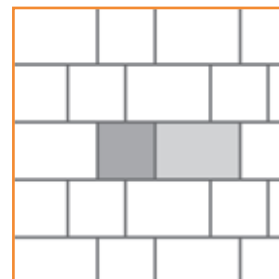
20x20cm 8"x8"

ALSACIA NATURE

| 20mm 3/4"

ALSACIA14 NATURE

| 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2



ALSACIA



NATURE

COLECCIÓN ARÁN

ARÁN COLLECTION

COLLECTION ARÁN | KOLLEKTION ARÁN

Is a high-performance collection that recreates a functional stone in two different formats and finishes. The TEX finish with a bush-hammered relief that provides a plus of anti-slip and the NAT finish with a smooth but also non slip surface.

Es una colección de altas prestaciones que recrea una funcional piedra en dos formatos y dos acabados distintos. El acabado TEX con un relieve abujardado que aporta un plus de antideslizamiento y el acabado NAT con una superficie lisa pero también antideslizante.

Est une collection de hautes prestations qui recrée une pierre fonctionnelle dans deux formats et deux finitions différentes. La finition TEX à relief bouchardé, apportant un plus antidérapant et la finition NAT à surface lisse mais également antidérapante.

Simuliert den Lauf der Zeit und die Schönheit des alten Cotto in 14mm starkem Porzellan. Die funktionellste und innovativste Lösung für alle Arten von Außen-. Widerstandsfähigkeit und Funktionalität in einem zeitlosen Produkt, das warme Umgebungen mit einem ausgeprägten zeitgenössischen Stil schafft.

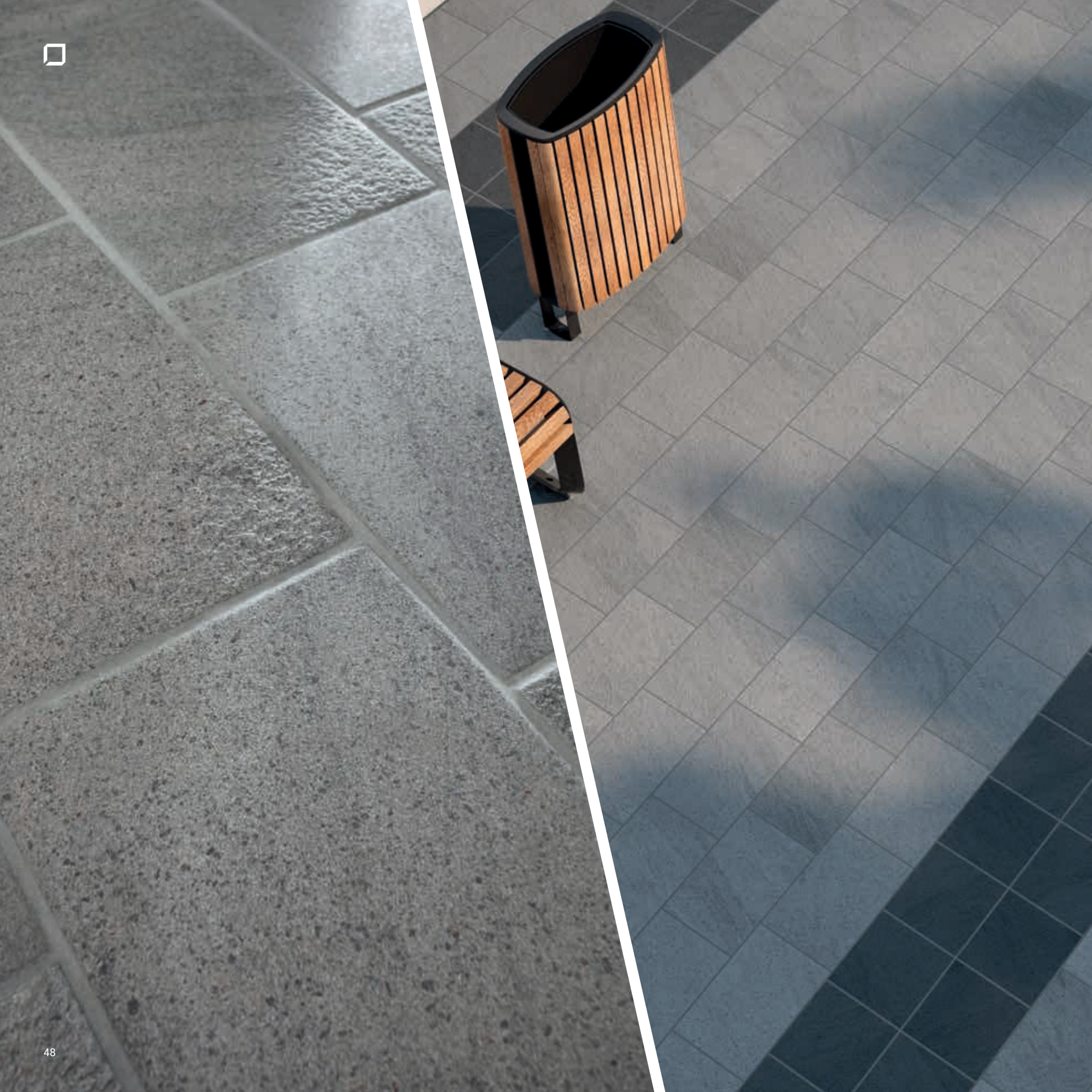


ARÁN



BLACK







ARÁN



GREY

As they are available in small format, they offer the possibility of covering all types of surfaces in exteriors, with a modern thick porcelain texture that reduces breakage and falls due to slipping.

Al estar disponibles en formato pequeño, ofrecen la posibilidad de recubrir todo tipo de superficies en exteriores, con una moderna textura en porcelánico espesorado que disminuye las roturas y las caídas por deslizamientos.

Étant disponibles en petit format, elles permettent de couvrir tous types de surfaces extérieures, avec une texture moderne en grès cérame épaissi, évitant les ruptures et les chutes par glissade.

Da sie im Kleinformat erhältlich ist, bietet sie die Möglichkeit, alle Arten von Oberflächen im Außen- zu bedecken. Dank ihrer modernen, dicken Porzellanstruktur werden Bruch und Stürze durch Ausrutschen reduziert.



A photograph of an outdoor plaza featuring a wide set of white concrete stairs with black metal handrails. The plaza floor is paved with rectangular tiles in a herringbone pattern, alternating between dark grey and light grey. A wooden bench with metal armrests is positioned on the right side of the plaza. In the background, there is a building with large glass windows and a brick wall. The scene is brightly lit, casting long shadows.

ARÁN

BLACK - GREY





ARÁN



PEARL

Inalterable, beautiful and practical, the ARÁN collection is one of the ceramic proposals that will not go out of fashion easily due to its marked functional and urban character.

Inalterable, bella y práctica, la colección ARÁN es una de las propuestas cerámicas que no pasarán de moda fácilmente por su marcado carácter funcional y urbano.

Inaltérable, belle et pratique, la collection ARÁN est l'une des propositions céramiques indémodables grâce à son caractère fonctionnel et urbain.

Da sie im Kleinformat erhältlich ist, bietet sie die Möglichkeit, alle Arten von Oberflächen im Außen- zu bedecken. Dank ihrer modernen, dicken Porzellanstruktur werden Bruch und Stürze durch Ausrutschen reduziert.



ARÁN



PEARL





2

THICKNESS

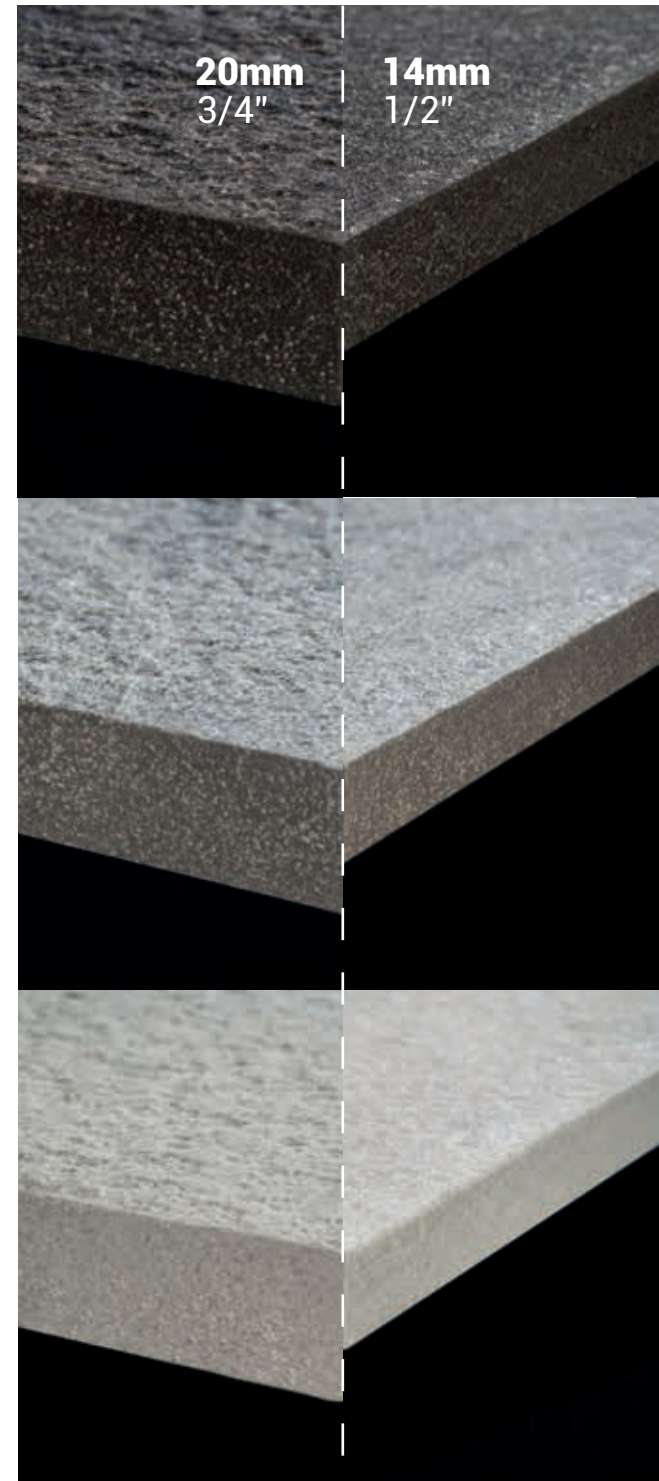
ARÁN

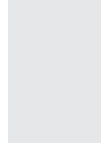
Three colors that combine with each other (Pearl, Grey and Black). From the most neutral to the deepest tone, its texture and graphic variation provide a great naturalness creating unique surfaces.

Tres colores que combinan entre ellos (Pearl, Grey y Black). Desde el tono más neutro al más profundo, su textura y variación gráfica aportan una gran naturalidad creando superficies únicas.

Trois couleurs qui combinées entre elles (Pearl, Grey et Black). Du ton le plus neutre au plus profond, la texture et la variation graphique apportent beaucoup de naturel tout en créant des surfaces uniques.

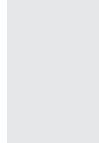
Drei Farben, die zueinander passen (Pearl, Grey und Black). Vom neutralsten bis zum tiefsten Ton bieten die Textur und die grafische Variation eine große Natürlichkeit und schaffen einzigartige Oberflächen.





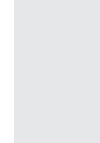
2

TEXTURES



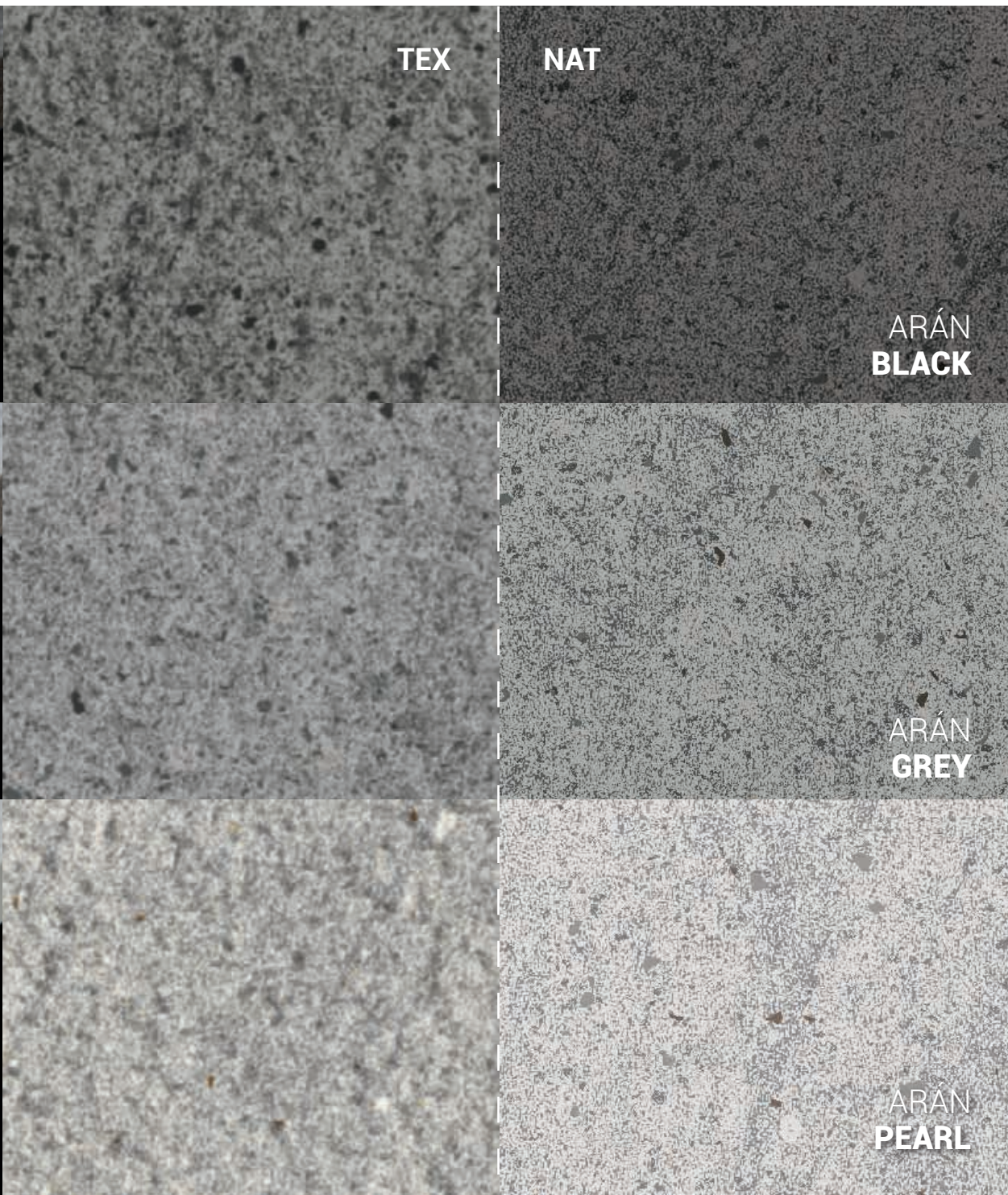
3

COLORS



2

SIZES



20x20 cm
8"x8"

20x30 cm
8"x12"





ARÁN BLACK



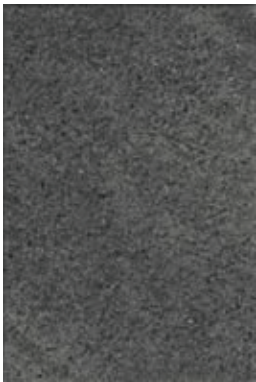
14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
ARÁN NAT BLACK
20mm 3/4"

ARÁN14 NAT BLACK
14mm 1/2"



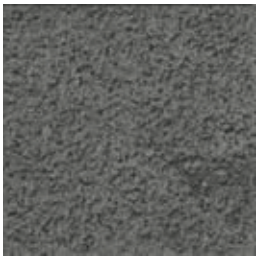
20x30cm 8"x12"
ARÁN TEX BLACK
20mm 3/4"

ARÁN14 TEX BLACK
14mm 1/2"



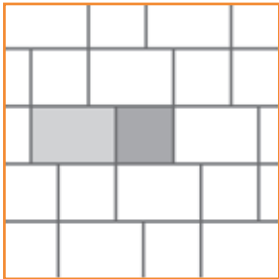
20x20cm 8"x8"
ARÁN NAT BLACK
20mm 3/4"

ARÁN14 NAT BLACK
14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
ARÁN TEX BLACK
20mm 3/4"

ARÁN14 TEX BLACK
14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m2
20x20cm 8"x8" - 38,1% m2

ARÁN



BLACK



ARÁN GREY



14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
ARÁN NAT GREY
20mm 3/4"

ARÁN14 NAT GREY
14mm 1/2"



20x30cm 8"x12"
ARÁN TEX GREY
20mm 3/4"

ARÁN14 TEX GREY
14mm 1/2"



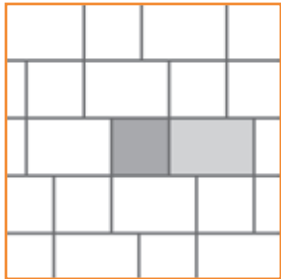
20x20cm 8"x8"
ARÁN NAT GREY
20mm 3/4"

ARÁN14 NAT GREY
14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
ARÁN TEX GREY
20mm 3/4"

ARÁN14 TEX GREY
14mm 1/2"



1m² | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m²
20x20cm 8"x8" - 38,1% m²

ARÁN



GREY



ARÁN PEARL



14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
ARÁN NAT PEARL
| 20mm 3/4"

ARÁN14 NAT PEARL
| 14mm 1/2"



20x30cm 8"x12"
ARÁN TEX PEARL
| 20mm 3/4"

ARÁN14 TEX PEARL
| 14mm 1/2"



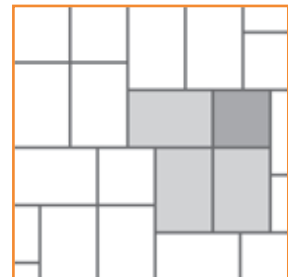
20x20cm 8"x8"
ARÁN NAT PEARL
| 20mm 3/4"

ARÁN14 NAT PEARL
| 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
ARÁN TEX PEARL
| 20mm 3/4"

ARÁN14 TEX PEARL
| 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2

ARÁN



PEARL

COLECCIÓN PIERRE

PIERRE COLLECTION

COLLECTION PIERRE | KOLLEKTION PIERRE

The Pierre collection is an interpretation of the classic Pierre Blue Belgian design in three colors.

As a result of the most advanced techniques used with the inkjet and full body technology of Small Size.

La colección Pierre es una reinterpretación de la clásica Pierre Bleue belga en tres colores.

Resultado de las técnicas más avanzadas empleadas con la tecnología inkjet y full body de Small Size.

La collection Pierre est une réinterprétation de la Pierre Bleue Belge classique en trois couleurs.

Résultat de l'utilisation des techniques les plus avancées avec la technologie Inkjet et full body de Small Size.

Die Kollektion Pierre ist eine Neuinterpretation der klassischen, belgischen Pierre Bleue in drei Farbtönen.

Sie ist das Ergebnis hochmoderner Techniken, die mit der Technologie Inkjet und Full Body von Small Size verwendet werden.



PIERRE



BLACK

PIERRE
hotel&spa *****



PIERRE



BLACK







PIERRE



GREY





PIERRE



GREY

Its tonality adds a controlled and very natural visual impact at the same time.

Su destonificación añade un impacto visual controlado y muy natural al mismo tiempo.

Sa variation de nuances apporte un impact visuel contrôlé et très naturel à la fois.

Ihre Schattierungen sorgen für eine kontrollierte und gleichzeitig sehr natürliche visuelle Wirkung

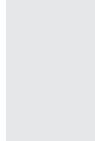




PIERRE



SAND


2

THICKNESS

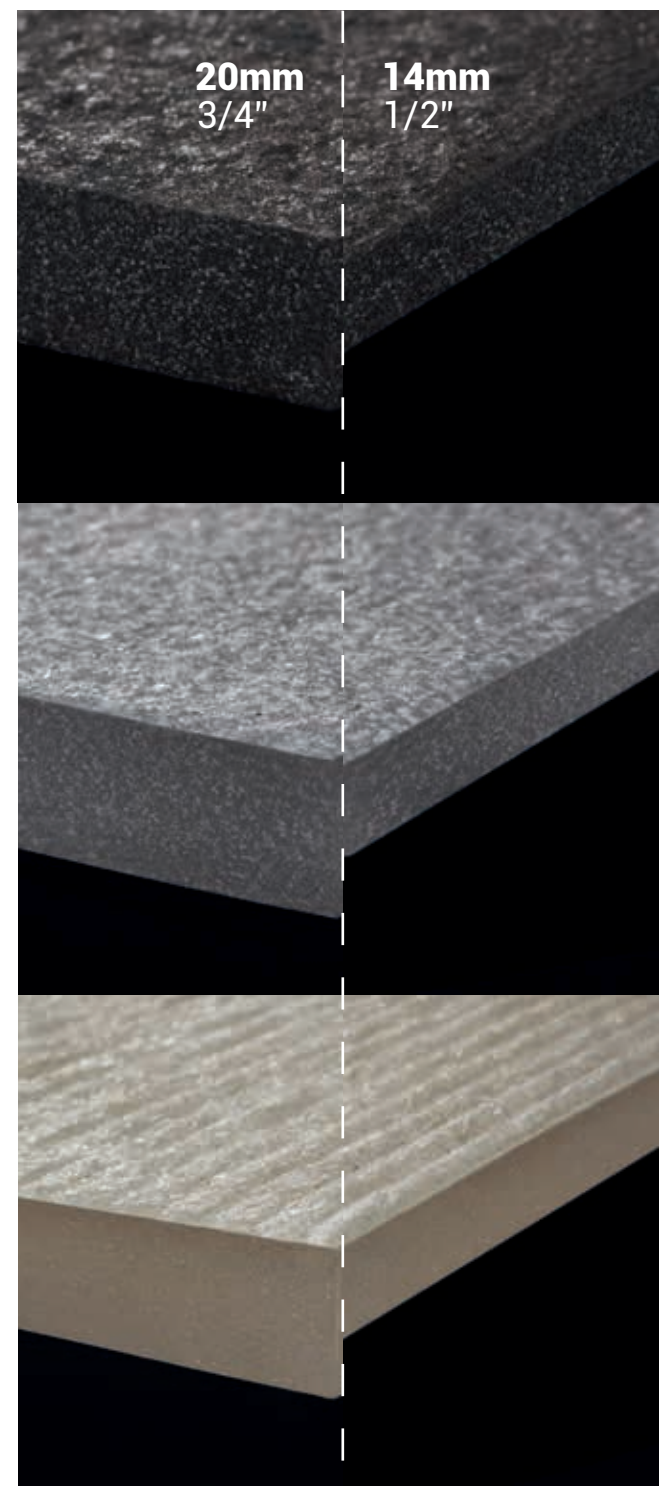
PIERRE

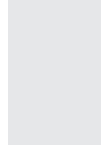
It is distinguished for its very high definition, its level of realism by incorporating terrestrial fossils as well as marine. It's three different finishes give it a very attractive final design.

Destaca por su alta definición, su grado de realismo incorporando fósiles tanto rocosos como marinos y sus tres acabados diferentes que le otorgan un atractivo único.

Elle se distingue par sa haute définition, son réalisme incorporant à la fois des fossiles marins et rocheux et ses trois finitions différentes qui lui confèrent un attractif unique.

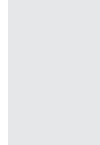
Sie zeichnet sich durch ihre detailreiche Auflösung, ihren Grad an Realismus durch felsige und Meereselemente sowie ihre drei unterschiedlichen Ausführungen aus, die ihr einen einzigartigen Charme verleihen.





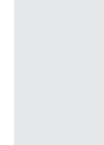
3

TEXTURES



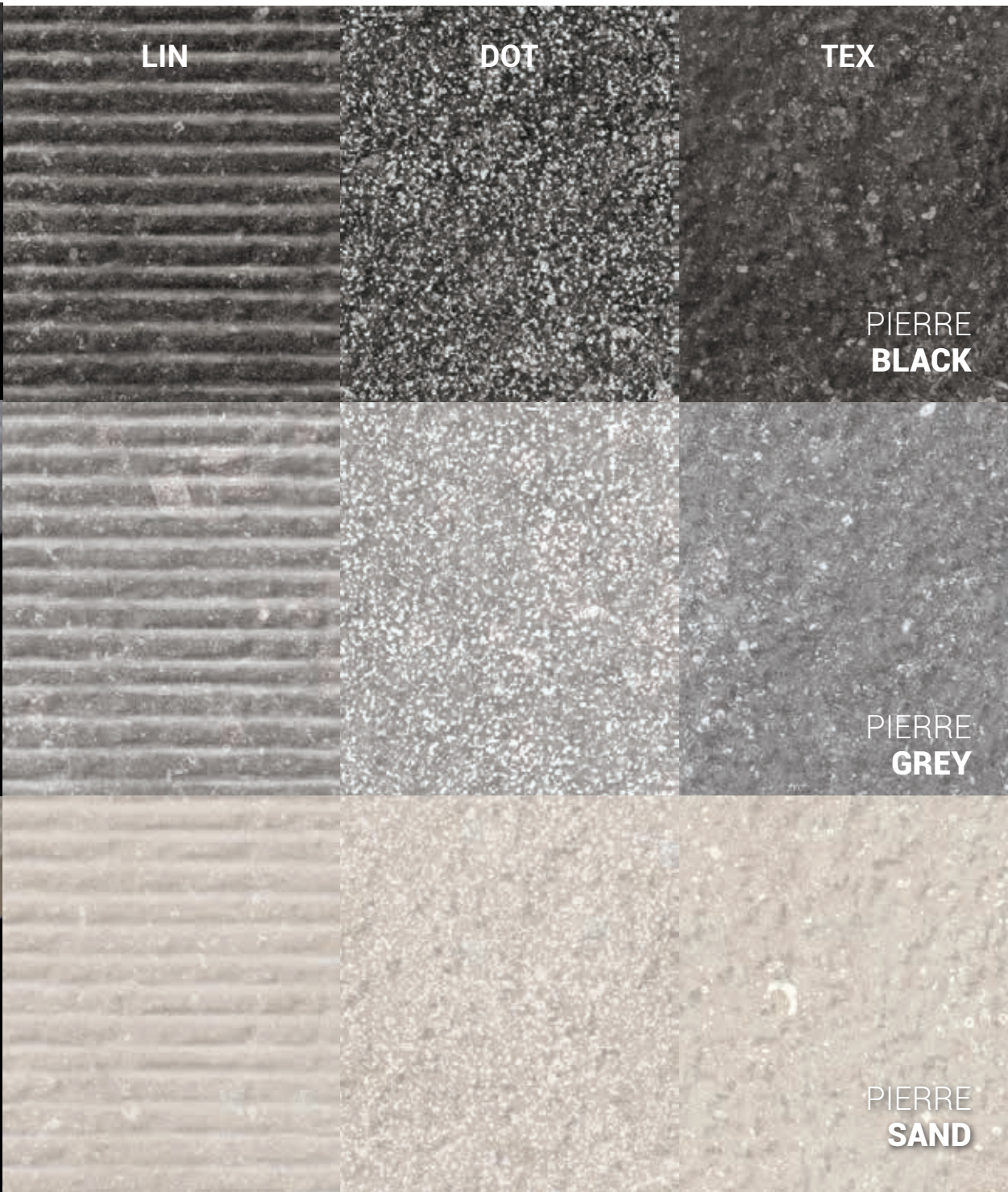
3

COLORS



2

SIZES



20x20 cm
8"x8"

20x30 cm
8"x12"





PIERRE BLACK



C3



R11



≥0,66



C



V1



14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



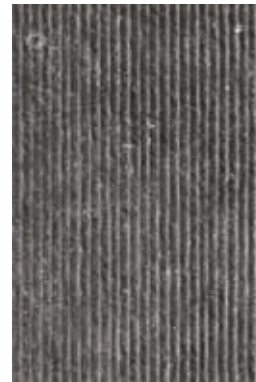
20x30cm 8"x12"
PIERRE TEX BLACK
20mm 3/4"

PIERRE14 TEX BLACK
14mm 1/2"



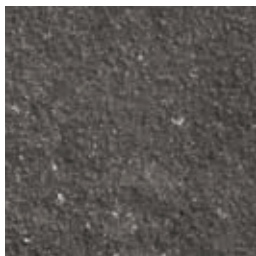
20x30cm 8"x12"
PIERRE DOT BLACK
20mm 3/4"

PIERRE14 DOT BLACK
14mm 1/2"



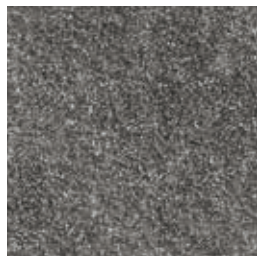
20x30cm 8"x12"
PIERRE LIN BLACK
20mm 3/4"

PIERRE14 LIN BLACK
14mm 1/2"



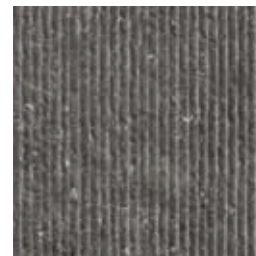
20x20cm 8"x8"
PIERRE TEX BLACK
20mm 3/4"

PIERRE14 TEX BLACK
14mm 1/2"



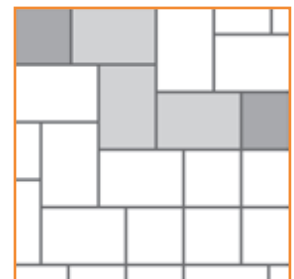
20x20cm 8"x8"
PIERRE DOT BLACK
20mm 3/4"

PIERRE14 DOT BLACK
14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
PIERRE LIN BLACK
20mm 3/4"

PIERRE14 LIN BLACK
14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 76,1% m2
20x20cm 8"x8" - 23,9% m2

PIERRE



BLACK



PIERRE GREY



20x30cm 8"x12"
PIERRE TEX GREY
| 20mm 3/4"

PIERRE14 TEX GREY
| 14mm 1/2"



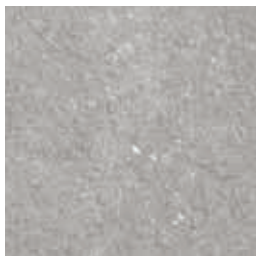
20x30cm 8"x12"
PIERRE DOT GREY
| 20mm 3/4"

PIERRE14 DOT GREY
| 14mm 1/2"



20x30cm 8"x12"
PIERRE LIN GREY
| 20mm 3/4"

PIERRE14 LIN GREY
| 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
PIERRE TEX GREY
| 20mm 3/4"

PIERRE14 TEX GREY
| 14mm 1/2"



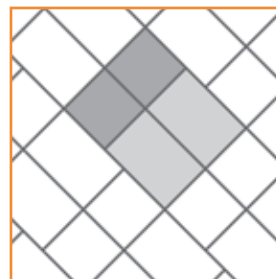
20x20cm 8"x8"
PIERRE DOT GREY
| 20mm 3/4"

PIERRE14 DOT GREY
| 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
PIERRE LIN GREY
| 20mm 3/4"

PIERRE14 LIN GREY
| 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 63,8% m2
20x20cm 8"x8" - 36,2% m2

PIERRE



GREY



PIERRE SAND



1m2	20x30cm 8"x12" - 58,1% m2
	20x20cm 8"x8" - 41,9% m2



PIERRE



SAND

COLECCIÓN PIZARRA

PIZARRA COLLECTION

COLLECTION PIZARRA | KOLLEKTION PIZARRA

Our products are manufactured to be 100% frost resistant, resistant to sudden changes in temperature, from cold winters to hot summers outdoors, without any degradation in their beauty and high performance.

Nuestros productos están fabricados para ser 100% resistentes a las heladas, resisten los cambios bruscos de temperatura, desde fríos inviernos a calurosos veranos en el exterior sin alterar su belleza y altas prestaciones.

Nos produits sont fabriqués pour être 100 % résistants aux gelées et pour résister aux changements brusques de température, des hivers froids aux étés chauds à l'extérieur sans altérer leur beauté et leurs hautes prestations.

Unsere Produkte sind zu 100% frostbeständig und widerstehen plötzlichen Temperaturschwankungen, von kalten Wintern bis hin zu heißen Sommern im Freien, ohne dabei ihre Schönheit und ihre hohe Leistungsfähigkeit zu verlieren.



PIZARRA



BLACK







PIZARRA



BLACK

Provides maximum durability, it is antifreeze, antislip and has an extensive range of pieces to finish off or condition any type of project.

Aporta máxima durabilidad, es antihielo, antislip y tiene una extensa gama de piezas para rematar o acondicionar cualquier tipo de proyecto.

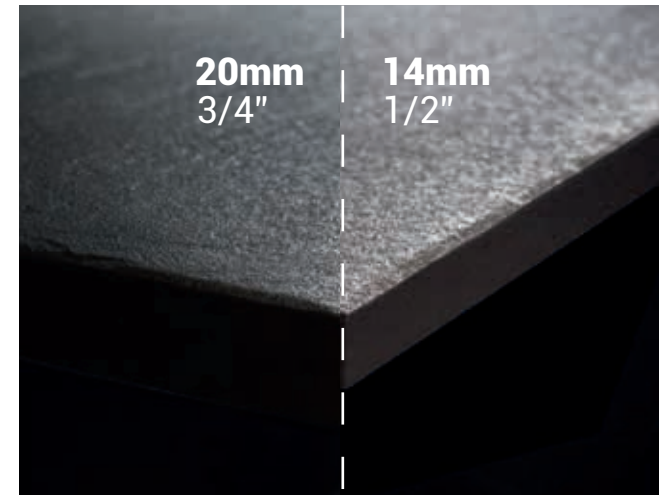
Apporte la plus haute durabilité, avec des propriétés antigel, antidérapantes, et se trouve disponible dans une vaste gamme de pièces pour la finition ou le revêtement de tous vos projets.

Bietet maximale Haltbarkeit, ist frostsicher, rutschfest und verfügt über eine umfangreiche Auswahl, um jegliche Art von Projekt abzurunden.



2

THICKNESS



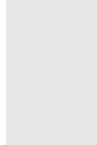
PIZARRA

Available in two formats that can be combined with each other to create sidewalks, walkways, public or commercial areas with a modern and very functional look.

Disponible en dos formatos combinables entre sí, para crear aceras, superficies de paso, zonas públicas o comerciales con un aspecto moderno y muy funcional.

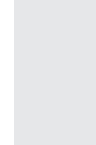
Disponible dans deux formats combinables entre eux, pour créer des trottoirs, des surfaces de passage, des espaces publics ou commerciaux avec un air moderne et très fonctionnel.

Erhältlich in zwei Formaten, die miteinander kombiniert werden können, um Gehwege, Durchgangsbereiche, öffentliche Zonen oder Einkaufspassagen mit einem modernen und hochfunktionalen Erscheinungsbild zu schaffen.



1

COLORS



2

SIZES



20x20 cm
8"x8"

20x30 cm
8"x12"



PIZARRA
BLACK



PIZARRA BLACK

C3

R11

0,70

C

V1

14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



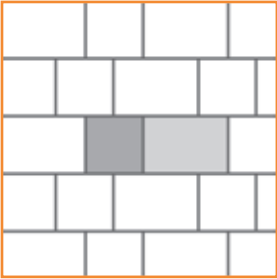
20x30cm 8"x12"
PIZARRA BLACK
 | 20mm 3/4"

PIZARRA14 BLACK
 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
PIZARRA BLACK
 | 20mm 3/4"

PIZARRA14 BLACK
 | 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2

PIZARRA



BLACK

COLECCIÓN PÓRFIDO

PÓRFIDO COLLECTION

COLLECTION PÓRFIDO | KOLLEKTION PÓRFIDO

Creates common areas, industrial pavements, platforms or any project with a porcelain tile that reduces any problem of breakage of pieces by traffic, pedestrian or road traffic.

Crea zonas comunes, pavimentos industriales, andenes o cualquier proyecto con un porcelánico que reduce todo problema de roturas de piezas por tránsito peatonal o rodado.

Permet de créer des zones communes, des sols industriels, des quais ou tout autre projet avec un grès cérame permettant de minimiser les problèmes de rupture de pièces dus au trafic piéton ou routier.

Verschönert Gemeinschaftsbereiche, Industrieböden, Bahnsteige und jegliches Projekt mit einem Porzellanfußboden, der jedes Problem von Bruch durch Transit, Fußgänger oder Rollen reduziert.

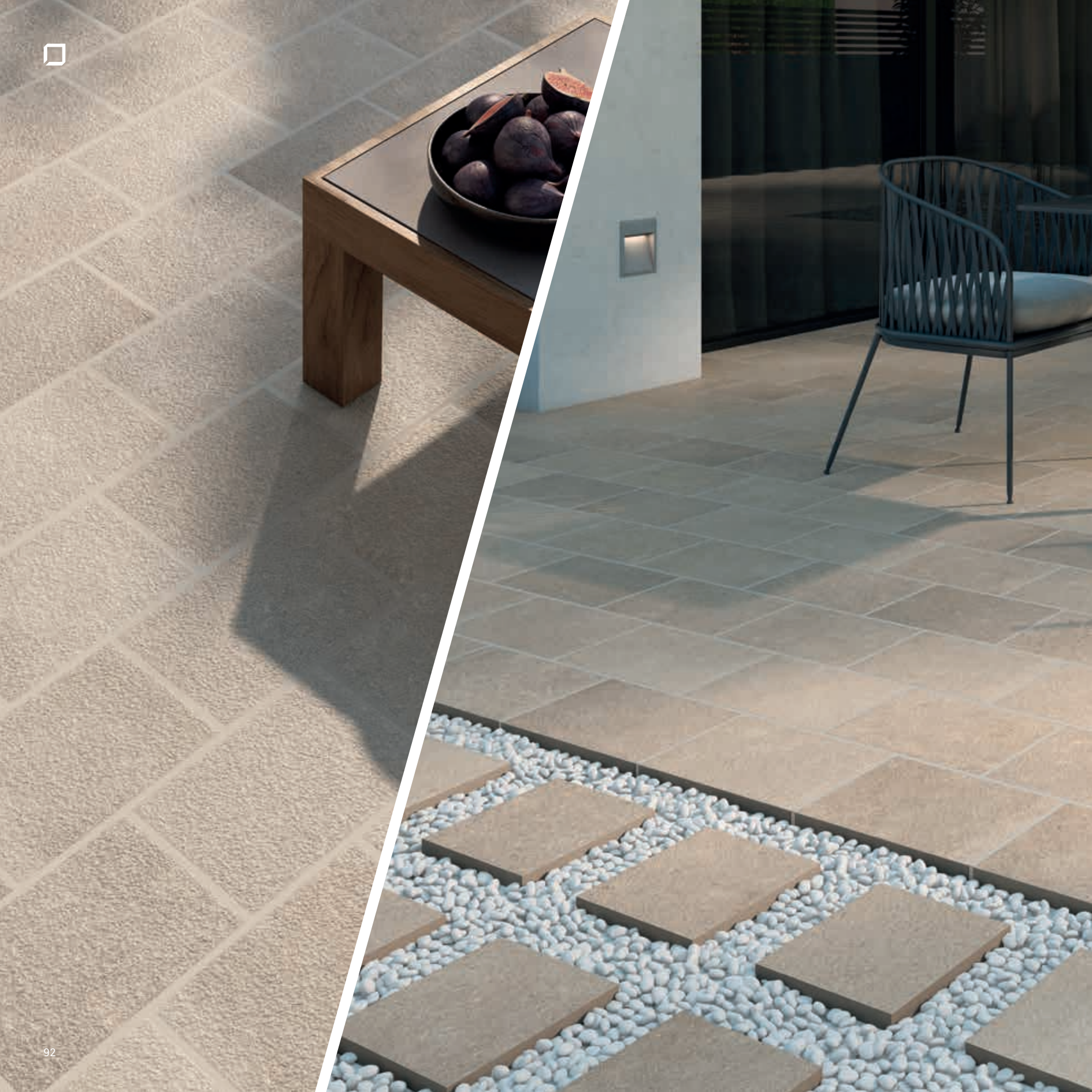


PÓRFIDO



TEX BEIGE





PÓRFIDO



TEX BEIGE







PÓRFIDO

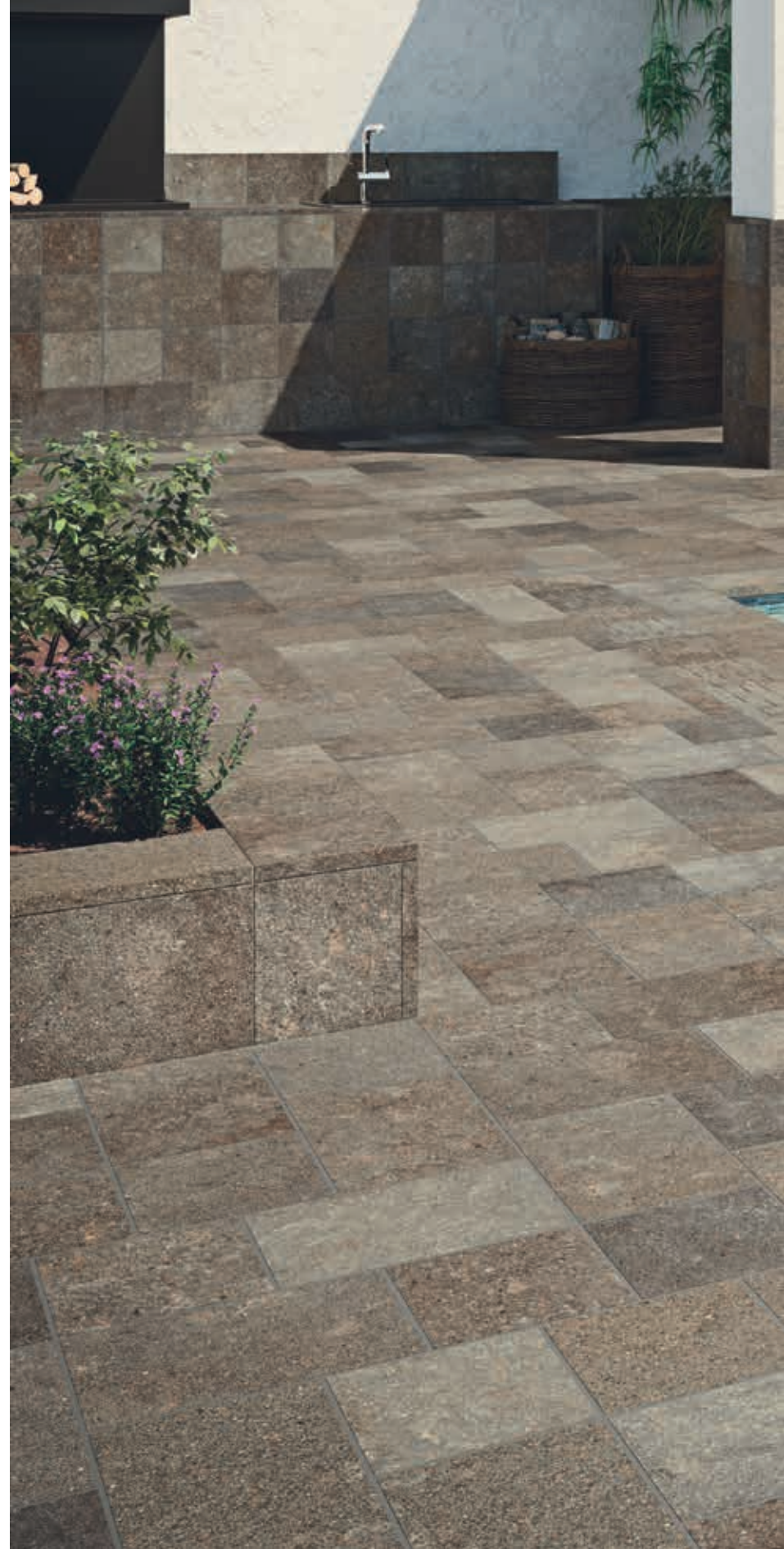
TEX BROWN

Its three colors: Beige, Brown and Grey will personalise any project in a unique way. Its tonality adds a controlled and very natural visual impact at the same time.

Sus tres colores: Beige, Brown y Grey lograrán personalizar cualquier proyecto de una forma única. Su destonificación añade un impacto visual controlado y muy natural al mismo tiempo.

Ses trois couleurs: Beige, Brown et Grey, permettent de personnaliser tous vos projets d'une manière unique. Sa variation de nuances apporte un impact visuel contrôlé et très naturel à la fois.

Ihre drei Farben Beige, Brown und Grey werden jedes Projekt auf einzigartige Weise personalisieren. Ihre Schattierungen sorgen für eine kontrollierte und gleichzeitig sehr natürliche visuelle Wirkung



PÓRFIDO



TEX BROWN







PÓRFIDO



TEX GREY

All the pieces are colored in all their mass and ready to be installed in an easy and quick way with respect to other materials and products. It improves cementitious compounds and other natural stones that require maintenance or are poorly toned. The PÓRFIDO collection brings visual and aesthetic continuity to your project.

Todas las piezas están coloreadas en toda su masa y listas para ser instaladas de una manera fácil y rápida respecto a otros materiales y productos. Mejora a compuestos cementosos y otras piedras naturales que requieren mantenimiento o están mal destonificadas. La colección PÓRFIDO aporta continuidad visual y estética a su proyecto.

Toutes les pièces sont colorées dans toute leur masse et sont prêtes à être posées d'une manière facile et rapide par rapport à d'autres matériaux et produits. Mieux que certains composés du ciment et autres pierres naturelles exigeant un entretien ou présentant une mauvaise variation de nuances. La collection PÓRFIDO dote votre projet de continuité visuelle et esthétique.

Alle Stücke sind komplett eingefärbt und können auf einfache und schnelle Weise in Verbindung mit anderen Materialien und Produkten verlegt werden. Das Produkt bietet eine bessere Leistung als Zementverbindungen und andere pflegebedürftige oder schlecht getönte Natursteine. Die Kollektion PÓRFIDO bringt visuelle und ästhetische Kontinuität in Ihr Projekt.

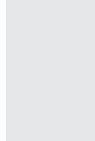


PÓRFIDO



TEX GREY




2

THICKNESS

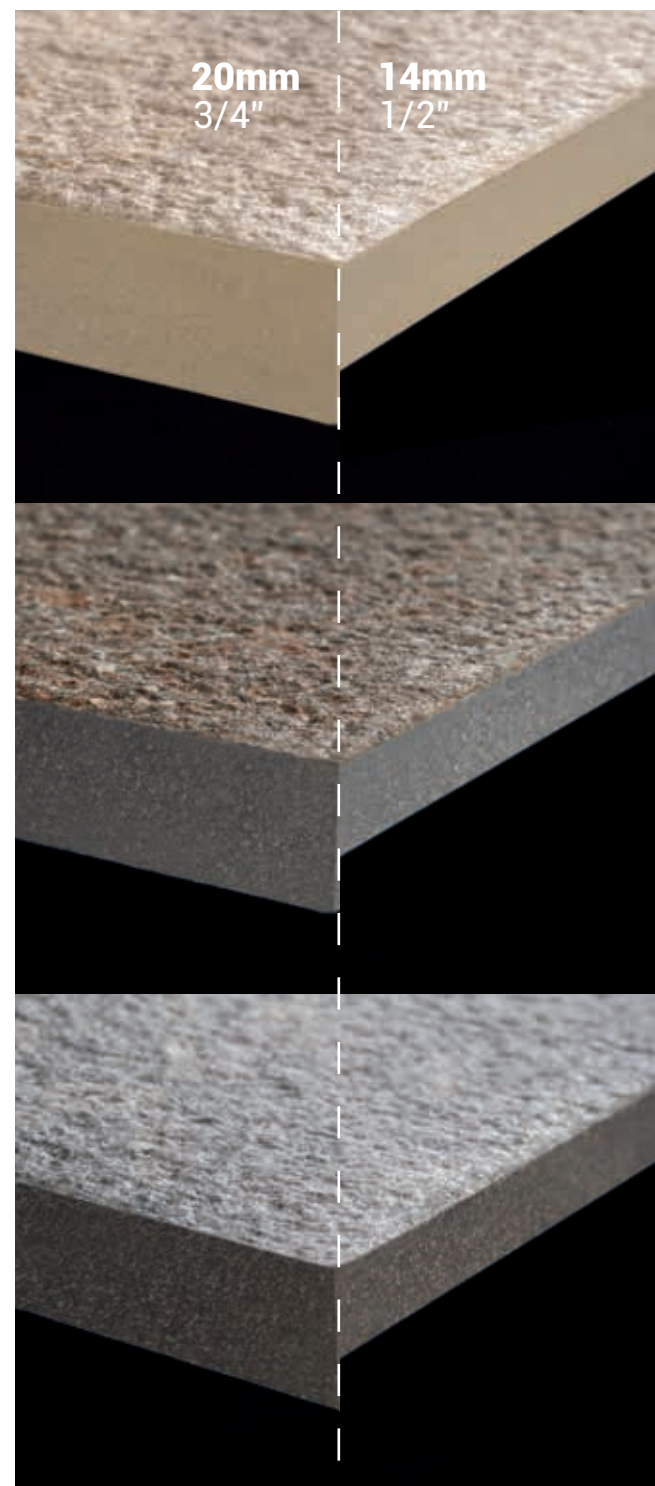
PÓRFIDO

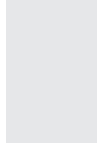
The advantages of porcelain, does not absorb liquids, does not retain dirt, is easily cleaned and needs little maintenance, are added to the beauty of granite in two different formats with TEX relief and non-slip finish.

Las ventajas del porcelánico, no absorbe líquidos, no retiene suciedad, se limpia fácilmente y no necesita apenas mantenimiento, se suman a la belleza del granito en dos formatos diferentes con relieve TEX y acabado antideslizante.

Les avantages du grès cérame (il n'absorbe pas les liquides, ne retient pas la saleté, se nettoie facilement et exige très peu d'entretien), s'ajoutent à la beauté du granit dans deux formats différents à relief TEX et finition antidérapante.

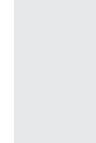
Bietet die Vorteile von Porzellan, nimmt keine Flüssigkeiten auf, zieht keinen Schmutz an, ist leicht zu reinigen und pflegeleicht. Diese Serie ist in zwei verschiedenen Formaten mit TEX-Relief und rutschfester Oberfläche erhältlich.





3

COLORS



2

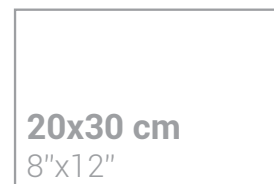
SIZES



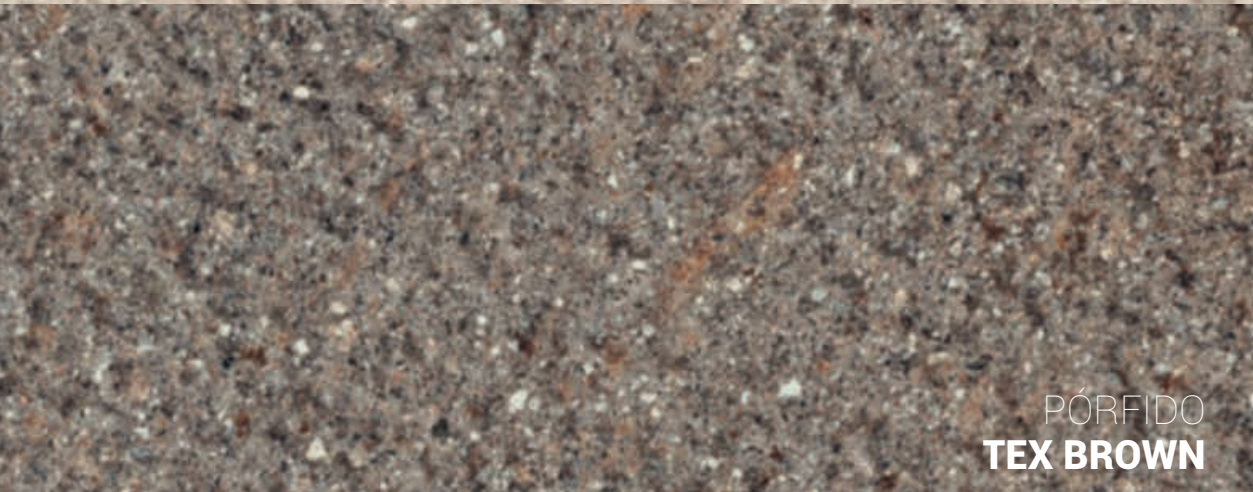
PÓRFIDO
TEX BEIGE



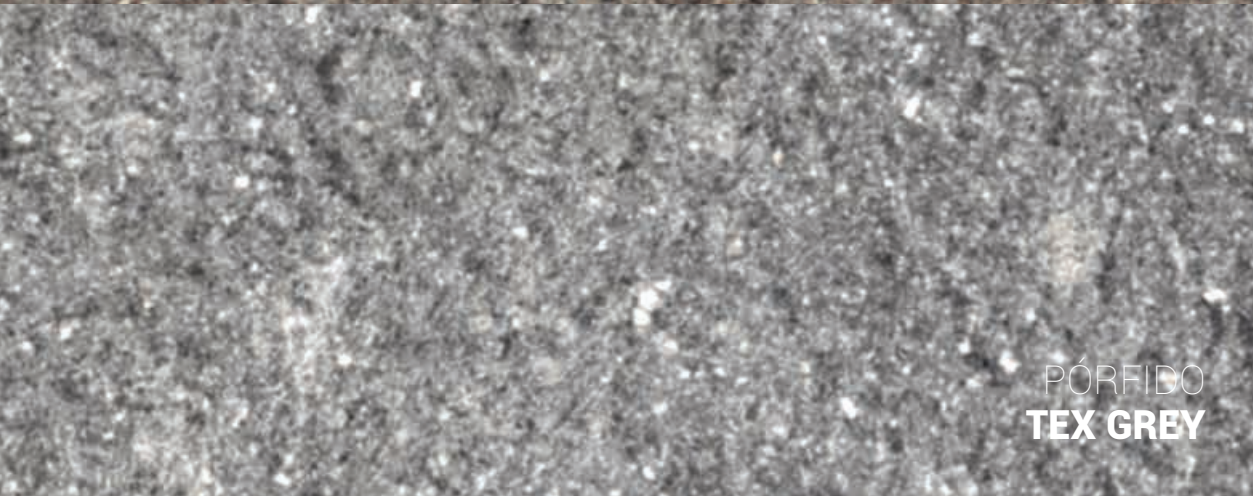
20x20 cm
8"x8"



20x30 cm
8"x12"



PÓRFIDO
TEX BROWN



PÓRFIDO
TEX GREY





PÓRFIDO TEX BEIGE



20x30cm 8"x12"
PÓRFIDO TEX BEIGE
 | 20mm 3/4"

PÓRFIDO14 TEX BEIGE
 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
PÓRFIDO TEX BEIGE
 | 20mm 3/4"

PÓRFIDO14 TEX BEIGE
 | 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 62,8% m2
20x20cm 8"x8" - 37,2% m2



PÓRFIDO



TEX BEIGE



PÓRFIDO TEX BROWN



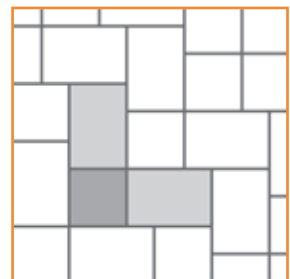
20x30cm 8"x12"
PÓRFIDO TEX BROWN
 | 20mm 3/4"

PÓRFIDO14 TEX BROWN
 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
PÓRFIDO TEX BROWN
 | 20mm 3/4"

PÓRFIDO14 TEX BROWN
 | 14mm 1/2"



1m² | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m²
20x20cm 8"x8" - 27,3% m²



PÓRFIDO



TEX BROWN



PÓRFIDO TEX GREY



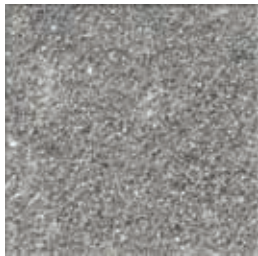
14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



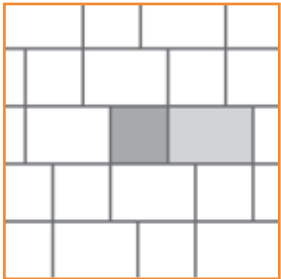
20x30cm 8"x12"
PÓRFIDO TEX GREY
 | 20mm 3/4"

PÓRFIDO14 TEX GREY
 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
PÓRFIDO TEX GREY
 | 20mm 3/4"

PÓRFIDO14 TEX GREY
 | 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 60% m2
20x20cm 8"x8" - 40% m2

PÓRFIDO



TEX GREY

COLECCIÓN SOUL

SOUL COLLECTION

COLLECTION SOUL | KOLLEKTION SOUL

Easy to clean and resistant to stains, the SOUL collection does not need specific treatments and requires low maintenance, which makes it the sustainable part of your flooring or project.

Fácil de limpiar y resistente a las manchas, la colección SOUL no necesita tratamientos específicos y requiere bajo mantenimiento, lo que lo sitúa como la parte sostenible de su pavimento o proyecto.

Facile à nettoyer et résistante aux taches, la collection SOUL n'exige aucun traitement particulier et très peu d'entretien, ce qui en fait la partie durable de votre sol ou de votre projet.

Die leicht zu reinigende und fleckenabweisende SOUL-Kollektion benötigt keine speziellen Behandlungen und ist pflegeleicht, was sie zum nachhaltigen Element Ihres Fußbodens oder Projekts macht.



SOUL



GREIGE-BLACK







SOUL



GREIGE

A wide range of special pieces make it possible to obtain an excellent result in the final finish in your garden, yard, collective area, public space, garage or pool areas.

Una amplia gama de piezas especiales hacen posible obtener un excelente resultado en el acabado final en su jardín, patio, área colectiva, espacio público, garaje o bordes de piscinas.

Une vaste gamme de pièces spéciales pour obtenir un excellent résultat dans les dernières finitions de votre jardin, de votre cour, de votre aire collective, de votre espace public, de votre garage ou de votre bord de piscine.

Eine breite Palette an besonderen Stücken führt zu einem hervorragenden Endergebnis in Ihrem Garten, auf der Terrasse, in Gemeinschaftsbereichen, im öffentlichen Raum, in der Garage oder am Beckenrand von Schwimmbädern.



SOUL



GREIGE







SOUL



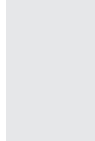
BLACK

One of the characteristics of SMALL SIZE porcelain is that it is made with high quality, stoneware raw materials that form a unique, solid and compact body. This quality is visible in every piece, design and collection in a variety of aesthetics and truly natural colors. Small Size brings to the market a product that combines superior quality and functionality with exceptional style.

Una de las características del SMALL SIZE es que está realizado con materias primas de alta calidad, gresificado formando un cuerpo único, sólido y compacto. Visible en cada pieza, en cada diseño y colección con una variedad estética y de color absolutamente natural, uniendo la estética a unas altas características técnicas.

L'une des caractéristiques du SMALL SIZE est qu'il est réalisé avec des matières premières de haute qualité, grésifié en formant un corps unique, solide et compact. Visible sur chaque pièce, sur chaque conception et collection avec une variété esthétique et de couleur absolument naturelle, fusionnant l'esthétique avec de hautes caractéristiques techniques.

Der SMALL SIZE Porzellanbelag wird aus hochwertigen Steinzeugrohstoffen hergestellt, die einen einzigartigen, festen und kompakten Körper bilden. Dies ist bei jedem Stück sichtbar, in jedem Design und in jeder Kollektion mit einer ästhetischen Vielfalt und einer absolut natürlichen Färbung in Stein, Schiefer, Ton bis hin zu Granit in verschiedenen Farben und für jeden Geschmack.


2

THICKNESS

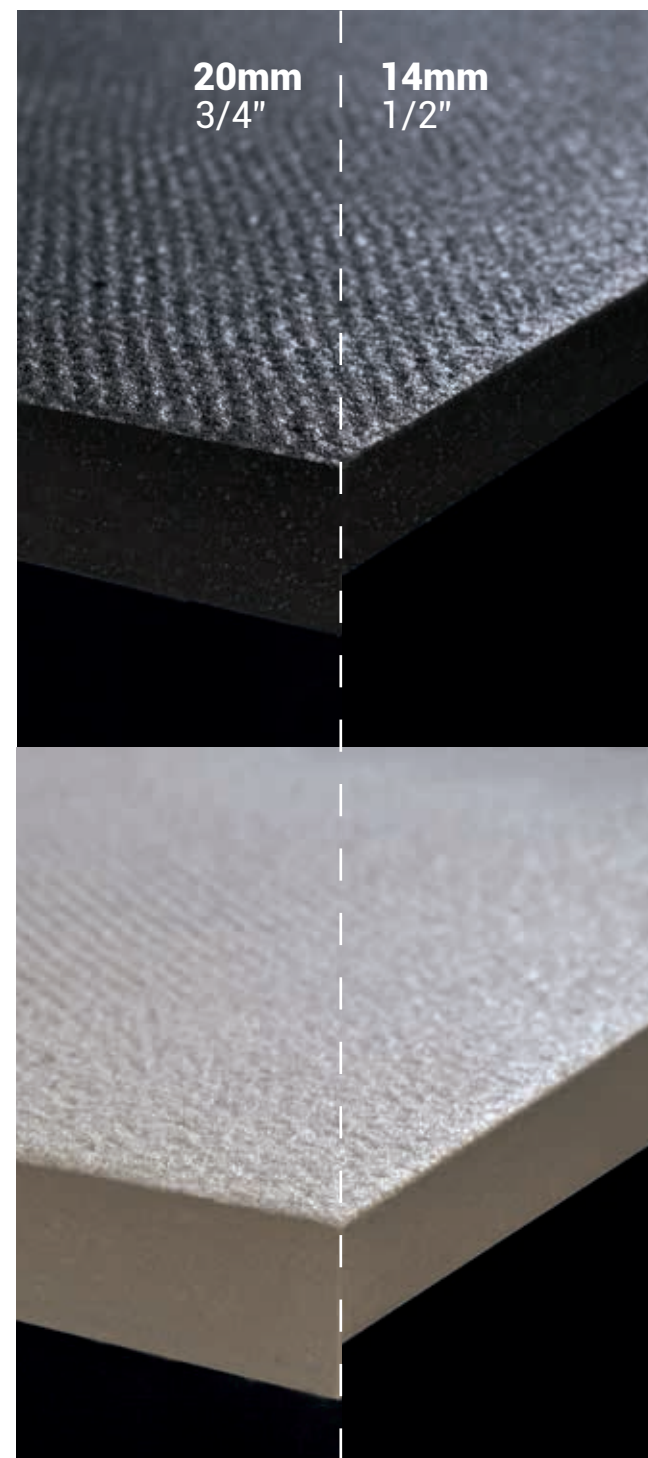
SOUL

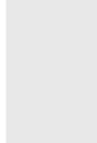
Available in two colors (Greige and Black) and with a soft relief that make it the best choice for any avant-garde project that, at the same time, is timeless and accompanies the most current and modern architecture.

Disponible en dos colores (Greige y Black) y con un suave relieve que lo hacen la mejor elección para cualquier proyecto de vanguardia que, a la vez, sea atemporal y acompañe a la arquitectura más actual y moderna.

Disponible en deux couleurs (Greige et Black) avec un doux relief qui en fait le meilleur choix pour tous vos projets d'avant-garde, mais à la fois intemporel et accompagnant l'architecture la plus actuelle et moderne.

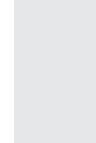
Die Kollektion ist in zwei Farben (Greige und Black) erhältlich und bietet ein weiches Relief. Dies macht sie zur besten Option für jedes moderne Projekt. Gleichzeitig ist sie zeitlos und fügt sich perfekt in die aktuellste und modernste Architektur ein.





2

COLORS



2

SIZES



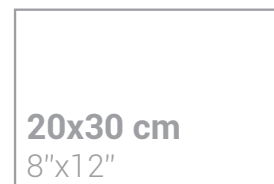
SOUL
BLACK



SOUL
GREIGE



20x20 cm
8"x8"



20x30 cm
8"x12"



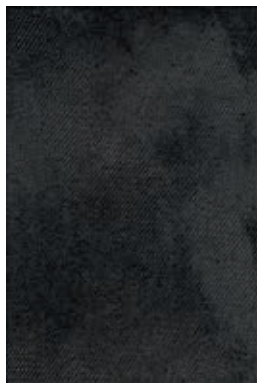


SOUL BLACK



14mm
FULL BODY

20mm
FULL BODY



20x30cm 8"x12"
SOUL BLACK
 | 20mm 3/4"

SOUL14 BLACK
 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
SOUL BLACK
 | 20mm 3/4"

SOUL14 BLACK
 | 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2

SOUL



GREIGE



SOUL GREIGE



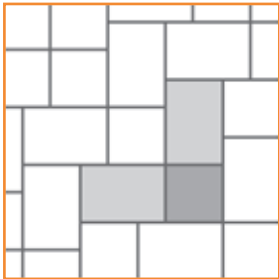
20x30cm 8"x12"
SOUL GREIGE
 | 20mm 3/4"

SOUL14 GREIGE
 | 14mm 1/2"



20x20cm 8"x8"
SOUL GREIGE
 | 20mm 3/4"

SOUL14 GREIGE
 | 14mm 1/2"



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m2
20x20cm 8"x8" - 27,3% m2

SOUL

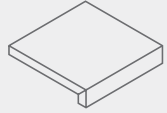


GREIGE

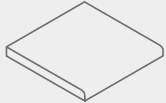


SPECIAL TILE PIECES

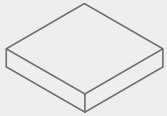
PIEZAS ESPECIALES | PIÈCES SPÉCIALES | SONDERTEILE



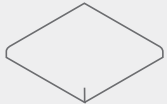
SIMPLE STEP 20x20 8"x8"
SIMPLE STEP14 20x20 8"x8"
SIMPLE STEP V 20x30 8"x12"
SIMPLE STEP14 V 20x30 8"x12"
SIMPLE STEP H 20x30 8"x12"
SIMPLE STEP14 H 20x30 8"x12"



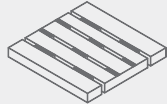
SIMPLE ROUNDED STEP 20x20 8"x8"
SIMPLE ROUNDED STEP14 20x20 8"x8"
SIMPLE ROUNDED STEP V 20x30 8"x12"
SIMPLE ROUNDED STEP14 V 20x30 8"x12"
SIMPLE ROUNDED STEP H 20x30 8"x12"
SIMPLE ROUNDED STEP14 H 20x30 8"x12"



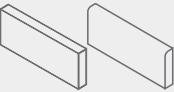
DOUBLE STEP 20x20 8"x8"
DOUBLE STEP14 20x20 8"x8"
DOUBLE STEP L 20x30 8"x12"
DOUBLE STEP14 L 20x30 8"x12"
DOUBLE STEP R 20x30 8"x12"
DOUBLE STEP14 R 20x30 8"x12"



DOUBLE ROUNDED STEP 20x20 8"x8"
DOUBLE ROUNDED STEP14 20x20 8"x8"
DOUBLE ROUNDED STEP L 20x30 8"x12"
DOUBLE ROUNDED STEP14 L 20x30 8"x12"
DOUBLE ROUNDED STEP R 20x30 8"x12"
DOUBLE ROUNDED STEP14 R 20x30 8"x12"



***WATER GRILLE** 20x20 8"x8"
*WATER14 GRILLE 20x20 8"x8"
*WATER GRILLE 20x30 8"x12"
*WATER14 GRILLE 20x30 8"x12"



***SKIRTING** 9,7x20 4"x8"
*SKIRTING14 9,7x20 4"x8"
*SKIRTING 9,7x30 4"x12"
*SKIRTING14 9,7x30 4"x12"
*SKIRTING ROUNDED 9,7x20 4"x8"
*SKIRTING14 ROUNDED 9,7x20 4"x8"
*SKIRTING ROUNDED 9,7x30 4"x12"
*SKIRTING14 ROUNDED 9,7x30 4"x12"

* MINIMUM ORDER | PEDIDO MÍNIMO

ICONS

ICONOS | SYMBOLES | SYMBOLE

	BREAKING STRENGTH (S) RESISTENCIA A LA ROTURA (S) CONTRAÎNTE DE RUPTURE (S) BRUCHFESTIGKEIT (S)		STAIN RESISTANCE RESISTENCIA A LAS MANCHAS RESISTANCE AUX TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT		LOW DESTONIFICATION DESTONIFICACION BAJA PRODUIT TEINTE UNIE GERINGE FARBINTENSITÄT
	BENDING STRENGTH (R) RESISTENCIA A LA FLEXIÓN (R) RÉSISTANCE À LA FLEXION (R) BIEGEZUGFESTIGKEIT (R)		WATER ABSORPTION ABSORCION DE AGUA ABSORPTION D'EAU (E) WASSERAUFNAHME		MEDIUM DESTONIFICATION DESTONIFICACION MEDIA LEGERE VARIATION DE COULEUR MITTLERE FARBINTENSITÄT
	RESISTANCE TO ABRASION (PEI) RESISTENCIA A LA ABRASION SUP. (PEI) RÉSISTANCE À L'ABRASION (PEI) RESISTENZ GEGEN ABRIB (PEI)		IMPACT RESISTENCE RESISTENCIA AL IMPACTO RESISTANCE À L'IMPACT SCHLAGFESTIGKEIT		HIGH DESTONIFICATION DESTONIFICACION ALTA VARIATION DE COULEUR MARQUÉE HOHE FARBINTENSITÄT
	RESISTANCE TO DEEP ABRASION RESISTENCIA A LA ABRASION PROF. RÉSISTANCE À L'ABRASION PROFONDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENABRIEB		EASY TO INSTALL FÁCIL INSTALACIÓN FACILE À POSER EINFACHE VERLEGUNG		VERY HIGH DESTONIFICATION DESTONIFICACION MUY ALTA FORTES DIFFERENCES DE NUANCES SEHR FARBINTENSITÄT
	THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO RESISTANCE AUX ÉCARTS DE TEMP. WIDERSTAND BEI THERMISCHEM SCHOCK		MIN. RECOMMENDED JOINT JUNTA MÍNIMA RECOMENDADA JOINT MIN. RECOMMANDÉE MINDESTFUGENABSTAND EMPFOHLEN		MODULAR MODULAR MODULAIRE MODULAR
	ANTISLIP (RAMP) ANTIDESLIZAMIENTO (RAMPA) RÉSISTANCE À LA GLISSANCE (RAMPE) RUTSCHFESTIGKEIT (RAMPE)		THICKNESS ESPESOR ÉPAISSEUR DICKE		MATT MATE MAT MATT
	ANTISLIP (PENDULUM) ANTIDESLIZAMIENTO (PÉNDULO) RÉSISTANCE À LA GLISSANCE (PÉNDULE) RUTSCHFESTIGKEIT (PÉNDEL)		FACILIDAD DE LIMPIEZA EASY TO CLEAN FACILE À NETTOYER EINFACHE REINIGUNG		MATT-GLOSS MATE-BRILLO MAT-BRILLANT MATT-GLANZ
	ANTISLIP (DCOF) ANTIDESLIZAMIENTO (DCOF) RÉSISTANCE À LA GLISSANCE (DCOF) RUTSCHFESTIGKEIT (DCOF)		RESIST. TO CHEMICAL PROD. RESIST. A LOS PROD. QUÍMICOS RESIST. AUX PROD. CHIMIQUES CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT		RESISTANCE TO CRACKING RESISTENCIA AL CUARTEO RESISTANCE AU LEZARDAGE RISSBESTÄNDIGKEIT
	ANTISLIP (BAREFOOT) ANTIDESLIZAMIENTO (PIE DESCALZO) RÉSISTANCE À LA GLISSANCE (PIEDS NUS) RUTSCHFESTIGKEIT (BARFUSS)		FROST RESISTANCE RESISTENCIA A LA HELADA RÉSISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT		ADHESIÓN ADHESION ADHÉSION ADHÄSION
	SIZE CHARACTERISTICS CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES CARACTERISTIQUES DIMENSIONNELLE DIMENSIONALE MERKMALE		NO HARMFUL SUBSTANCES NINGUNA SUSTANCIA NOCIVA AUCUNE EMISSION DE SUBSTANCES SCHADSTOFFFREI		COLOURED-BODY PASTA COLOREADA PÂTE COLOREE DURCHGEHEND FARBGLEICH
	THERMAL EXPANSION COEFFICIENT COEF. DE DILATACION TÉRMICA LINEAL COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE WÄRMEAUSSDEHNUNGSKOEFFIZIENT		WITHOUT RELIEF SIN RELIEVE SANS RELIEF OHNE STRUKTURIERTER OBERFLÄCHE		FIRE RESISTANCE RESISTENCIA AL FUEGO RÉSISTANCE AU FEU FEUERFEST
	COLOR RESISTANCE COLOR PERM. CON EL PASO DEL TIEMPO DES COULEURS FIABLES FARBBESTÄNDIGKEIT		WITH RELIEF CON RELIEVE AVEC RELIEF MIT STRUKTURIERTER OBERFLÄCHE		NON-REPETITIVE DESIGN DISEÑO NO REPETITIVO DESIGN NON RÉPÉTITIF ABWECHSLUNGSREICHES DESIGN

PACKING

EMBALAJE | ESPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE
VERPACKUNGSMERKMALEN

	8"x12" 20x30 cm	8"x8" 20x20 cm	8"x12" 20x30 cm	8"x8" 20x20 cm
Thickness Espesor	3/4" 20 mm		1/2" 14 mm	
Tiles / Box	4	6	8	10
S.q.m. / Box	0,24	0,24	0,48	0,40
Kg. / Box	11,16	11,17	15,66	13,06
Boxes / Europallet	128	120	96	108
S.q.m. / Europallet	30,72	28,8	46,0	43,2
Kg. / Europallet	1449	1361	1525	1430

AREAS

ÁREAS | ZONES | BEREICHE

	AIRPORTS AEROPUERTOS AÉROPORTS FLUGHÄFEN		RESTAURANTS RESTAURANTS RESTAURANTS RESTAURANT		PARKS PARQUES PARCS PARKS
	DRIVE WAYS ENTRADA DE COCHES SOLS CARROSSABLES PKW-EINFART		SHOPPING AREAS ZONA COMERCIAL ZONES COMMERCIALES EINKAUFSZENTREN		HOTELS HOTELES HOTELS HOTELS
	OUTDOOR STAIRS PERRONS ESCALERAS EXTERIORES ESCALIERS EXTERIEURS AUßENTREPPEN		INDUSTRIAL AREAS AREAS INDUSTRIALES ZONES INDUSTRIELLES INDUSTRIEBEREICHE		SHOWERS DUCHAS DOUCHES DUSCHEN
	GARDENS, PATHS... JARDINES, CAMINOS... JARDINS, CHEMINEMENTS... GÄRTEN, WEGE...		TERRACES TERRAZAS TERRASSES TERRASSEN		SWIMMING POOL SURROUNDS ALREDEDORES DE LA PISCINA BORDURES DE PISCINE UMGEBUNG VON SCHWIMMBÄDERN
	URBAN LOCATIONS UBICACIONES URBANAS ZONES URBAINES URBANE BEREICHE		HEAVY TRAFFIC AREAS ZONAS DE ALTO TRÁNSITO ZONES À FORT PASSAGE VIEL BEGANGENE BEREICHE		OUTDOOR EXTERIOR EXTÉRIEUR AUßENBEREICH



TECHNICAL CHARACTERISTICS

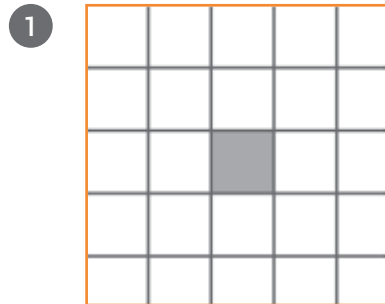
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | TECHNISCHE DATEN

STANDARD NORMA NORME NORM	CHARACTERISTICS CARACTERÍSTICAS CARACTÉRISTIQUES MERKMALE	ACCORDING TO THE STANDARD CONFORME À LA NORMA CONFORMEMENT À LA NORME NORMGERECHT	20mm FULL BODY	14mm FULL BODY
 UNE ENV 12633	Slip resistance (PENDULUM) Resistencia al deslizamiento (PÉNDULO) Résistance au glissement (PENDULE) Rutschfestigkeit (PENDEL)	Rd < 15 15 < Rd < 35 35 < Rd < 45 Rd > 45	Clase 0 Clase 1 Clase 2 Clase 3	Clase 3 Clase 3 Clase 3 Clase 3
 DIN 51130	Slip resistance (RAMP) Resistencia al deslizamiento (RAMPA) Résistance au glissement (RAMPE) Rutschfestigkeit (RAMPE)	60 < a < 100 100 < a < 190 190 < a < 270 270 < a < 350 350 < a	R9 R10 R11 R12 R13	≥ R11
 ANSI A137.1	Slip resistance (DCOF) Resistencia al deslizamiento (DCOF) Résistance au glissement (DCOF) Rutschfestigkeit (DCOF)	> 0,42	≥ 0,66	≥ 0,66
 DIN 51097	Slip resistance (BAREFOOT) Resistencia al deslizamiento (PIE DESCALZO) Résistance au glissement (PIEDS NUS) Rutschfestigkeit (BARFUSS)	≥ 12° ≥ 18° ≥ 24°	A B C	C (≥ 37°)
 UNE EN ISO 10545-7	Resistance to surface abrasion (PEI) Resistencia a la abrasión superficial (PEI) Résistance à l'abrasion de surface (PEI) Widerstand gegen Oberflächenverschleiß	Report abrasion class and cycles passed Clasificación y número de revoluciones Classification et nombre de cycles Klassifizierung und Anzahl der Umdrehungen	According to model Según modelo Selon modèle Je nach Modell	According to model Según modelo Selon modèle Je nach Modell
 UNE EN ISO 10545-6	Resistance to deep abrasion Resistencia a la abrasión profunda Résistance à l'abrasion profonde Beständigkeit gegen Tiefenabrieb	175 mm3 maximum Máximo 175 mm3 175 mm3 maximum maximal 175 mm³	<175	--
 UNE EN ISO 10545-4	Flexion resistance Resistencia a la flexión Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	> 35 N/mm2	8"x 8" 20x20cm > 41 N/mm2 8"x12" 20x30cm > 42 N/mm2	8"x 8" 20x20cm > 41 N/mm2 8"x12" 20x30cm > 42 N/mm2
 UNE EN ISO 10545-4	Breaking strength Fuerza de rotura Force de rupture Bruchfestigkeit	>1300 N	8"x 8" 20x20cm > 9.900 N 8"x12" 20x30cm > 10.500 N	8"x 8" 20x20cm > 5.000 N 8"x12" 20x30cm > 5.000 N
 UNE EN ISO 10545-14	Resistance to stains Resistencia a las manchas Résistance aux taches Beständigkeit gegen Fleckenbildner	Class 3 minimum Mínimo clase 3 Class 3 minimum Mindestens Klasse 3	Class 5 Clase 5 Classe 5 Klasse 5	Class 5 Clase 5 Classe 5 Klasse 5
 UNE EN ISO 10545-8	Lineal thermal expansion coefficient Coeficiente de dilatación térmica lineal Coefficient de dilatation thermique Wärmeausdehnungskoeffizient		6,5/6,7 x 10 ⁻⁶ /°C	<7 x 10 ⁻⁶ /°C
 UNE EN ISO 10545-9	Resistance to thermal shock Resistencia al choque térmico Résistance au choc thermique Temperaturschwankungsbeständigkeit	Apply Cumple Conforme Erfüllt	Resists Resiste Résiste Widersteht	Resists Resiste Résiste Widersteht
 UNE EN ISO 10545-11	Cracking resistance Resistencia al cuarteo Résistance au tressailage Widerstandsfähigkeit gegen Risse	Apply Cumple Conforme Erfüllt	Resists Resiste Résiste Widersteht	Resists Resiste Résiste Widersteht
 UNE EN ISO 10545-12	Frost resistance Resistencia a la helada Résistance au gel Frostbeständigkeit	Apply Cumple Conforme Erfüllt	Resists Resiste Résiste Widersteht	Resists Resiste Résiste Widersteht
 UNE EN ISO 10545-3	Water absorption Absorción de agua Absorption d'eau Wasseraufnahme	E ≤ 0,5%	E ≤ 0,2%	E ≤ 0,5%
 UNE EN ISO 10545-2	Dimensions and surface quality Dimensiones y aspecto superficial Dimensions et aspect superficiel Abmessungen und Oberflächenbeschaffenheit	Conforms to the requisites applicable to each model as defined in standard UNE-EN 14411 for Group B1a annex G Cumple con los requisitos aplicables a cada modelo definidos en la norma UNE-EN 14411 para el Grupo B1a anexo G Répond aux conditions requises applicables à chaque modèle défini à la norme UNE-EN 14411 Groupe B1a annexe G Erfüllt die in der Norm UNE-EN 14411 für die Gruppe B1a definierten und für jedes Modell anwendbaren Voraussetzungen Gruppe B1a annex G	Apply Cumple Conforme Erfüllt	Apply Cumple Conforme Erfüllt
 UNE EN ISO 10545-13	Chemical resistance · Resistencia química Résistance chimique · Chemische Beständigkeit			
	Low concentration acids and bases Ácidos y bases de baja concentración Acides et bases faible concentration Säuren und Laugen geringer Konzentration	Class LB minimum Mínimo Clase LB Class LB minimum Mindestens Klasse B	LA	LA
	High concentration acids and bases Ácidos y bases de alta concentración Acides et bases forte concentration Säuren und Laugen hoher Konzentration	Class LB minimum Mínimo Clase LB Class LB minimum Mindestens Klasse LB	HA	HA
	Household cleaning products Productos domésticos Produits domestiques Haushaltschemikalien	Class B minimum Mínimo clase B Class B minimum Mindestens Klasse B	A	A
	Swimming pool salt Sales para piscina Sels de piscine Schwimmbadsalze	Class B minimum Mínimo clase B Class B minimum Mindestens Klasse B	A	A

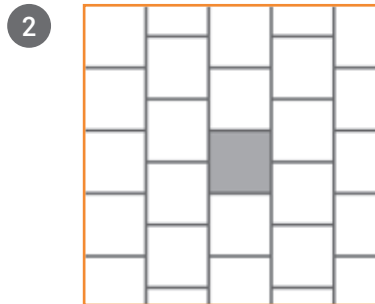


LAYING SCHEMES

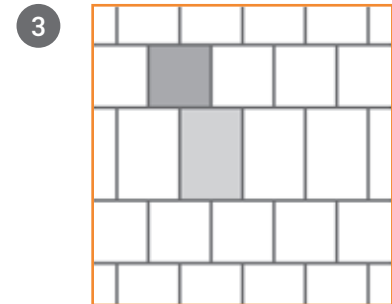
ESQUEMAS DE COLOCACIÓN | SCHÉMAS DE POSE | VERLEGUNGSPLÄNE



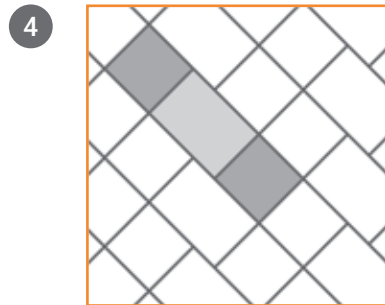
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 0% m2
20x20cm 8"x8" - 100% m2



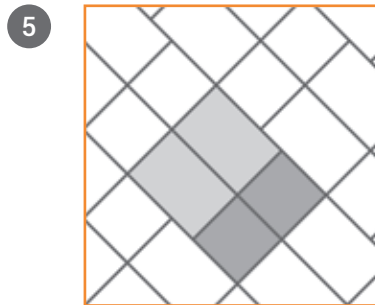
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 0% m2
20x20cm 8"x8" - 100% m2



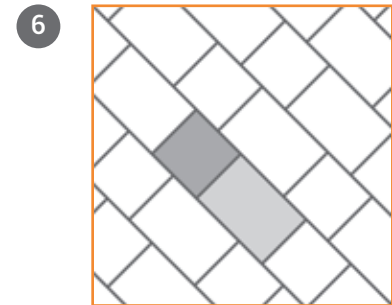
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m2
20x20cm 8"x8" - 27,3% m2



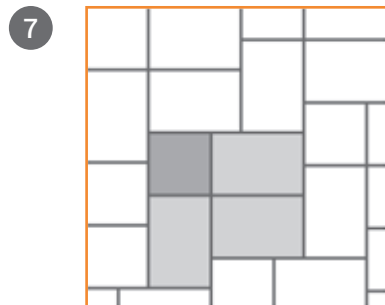
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 44,7% m2
20x20cm 8"x8" - 55,3% m2



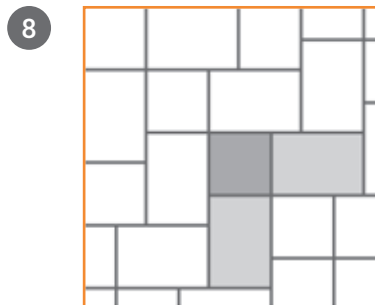
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 63,8% m2
20x20cm 8"x8" - 36,2% m2



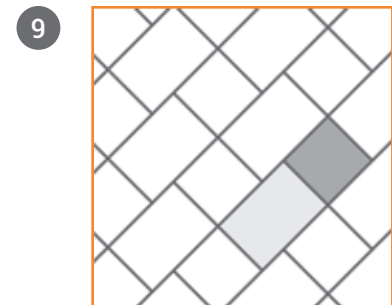
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 62,8% m2
20x20cm 8"x8" - 37,2% m2



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 77,8% m2
20x20cm 8"x8" - 22,2% m2



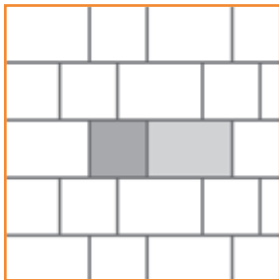
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 72,7% m2
20x20cm 8"x8" - 27,3% m2



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2

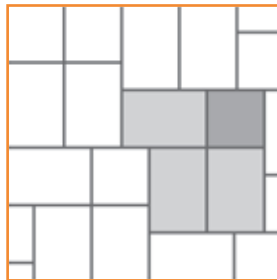


10



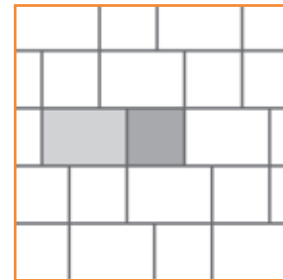
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2

11



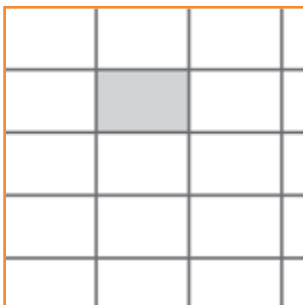
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2

12



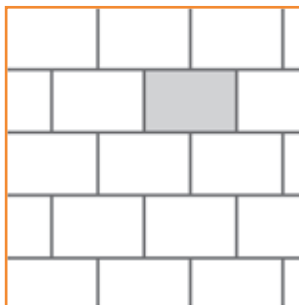
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m2
20x20cm 8"x8" - 38,1% m2

13



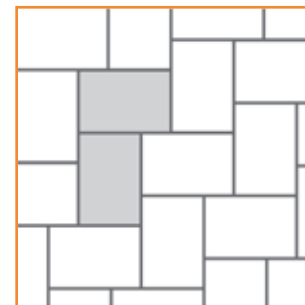
1m2 | 20x30 8"x12" - 100% m2
20x20 8"x8" - 0% m2

14



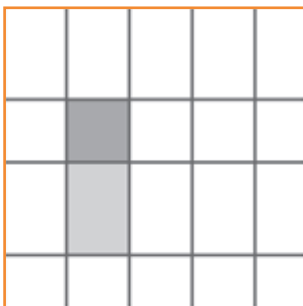
1m2 | 20x30 8"x12" - 100% m2
20x20 8"x8" - 0% m2

15



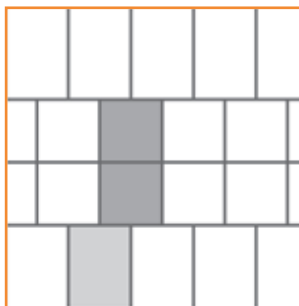
1m2 | 20x30 8"x12" - 100% m2
20x20 8"x8" - 0% m2

16



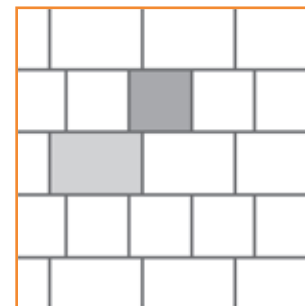
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 60% m2
20x20cm 8"x8" - 40% m2

17



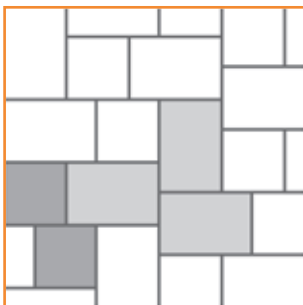
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 55,1% m2
20x20cm 8"x8" - 44,9% m2

18



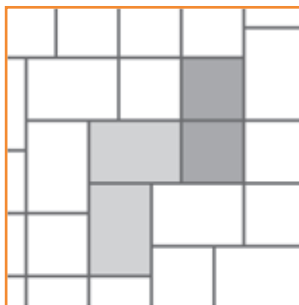
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 64,7% m2
20x20cm 8"x8" - 35,3% m2

19



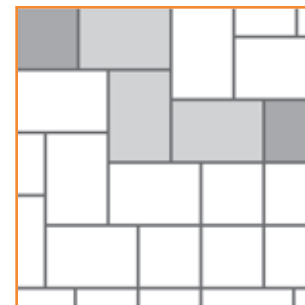
1m2 | 20x30cm 8"x12" - 70,1% m2
20x20cm 8"x8" - 29,9% m2

20



1m2 | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m2
20x20cm 8"x8" - 38,1% m2

21

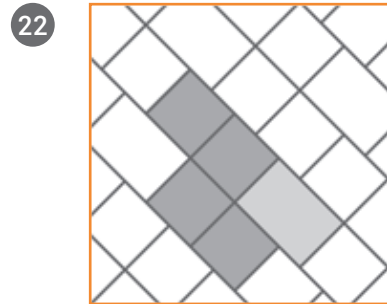


1m2 | 20x30cm 8"x12" - 76,1% m2
20x20cm 8"x8" - 23,9% m2

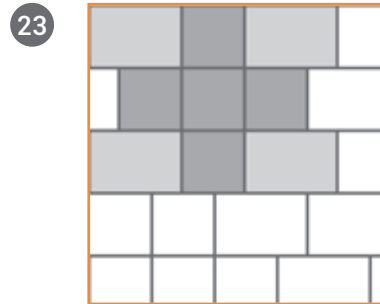


LAYING SCHEMES

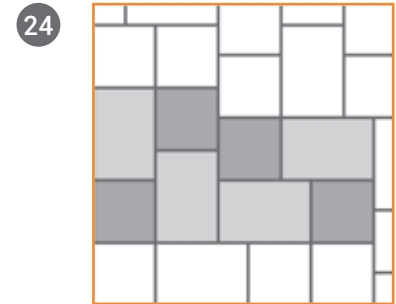
ESQUEMAS DE COLOCACIÓN | SCHÉMAS DE POSE | VERLEGUNGSPLÄNE



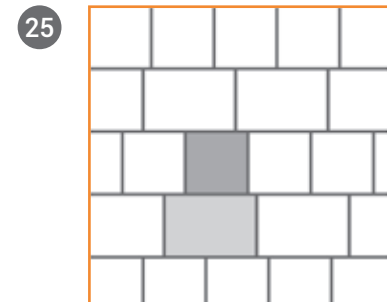
1m² | 20x30cm 8"x12" - 26% m²
20x20cm 8"x8" - 74% m²



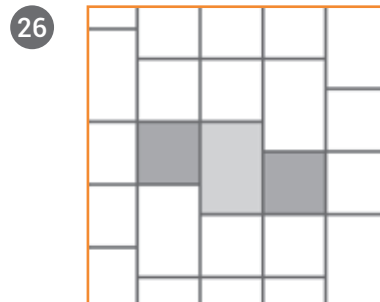
1m² | 20x30cm 8"x12" - 61,9% m²
20x20cm 8"x8" - 38,1% m²



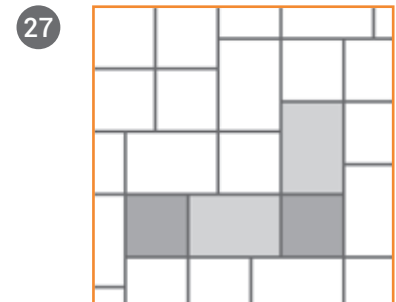
1m² | 20x30cm 8"x12" - 58,1% m²
20x20cm 8"x8" - 41,9% m²



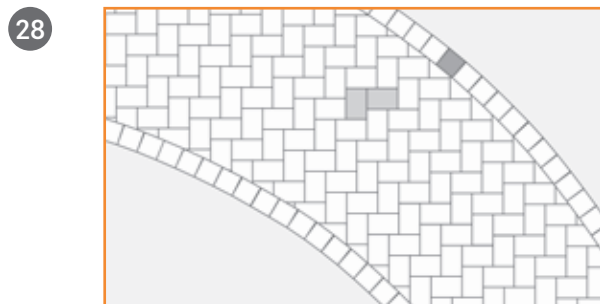
1m² | 20x30cm 8"x12" - 42,5% m²
20x20cm 8"x8" - 57,5% m²



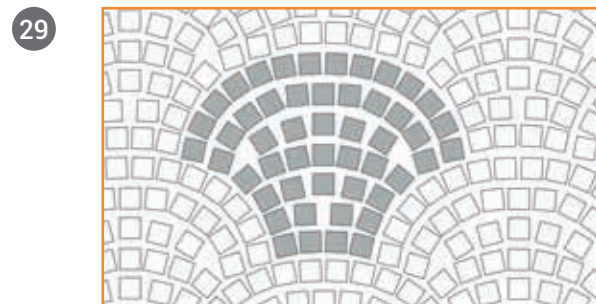
1m² | 20x30cm 8"x12" - 47,9% m²
20x20cm 8"x8" - 52,1% m²



1m² | 20x30cm 8"x12" - 58,1% m²
20x20cm 8"x8" - 41,9% m²



15m² | 20x30cm 8"x12" - 87,2% m²
20x20cm 8"x8" - 12,8% m²
≈ 4m²



15m² | 20x30cm 8"x12" - 0% m²
20x20cm 8"x8" - 100% m²



INFORMATION FOR INSTALLATION, APPLICATIONS AND USE / INFORMACION DE COLOCACIÓN, APLICACIONES Y USOS INFORMATION SUR LA POSE, LES APPLICATIONS et LES USAGES / INFORMATION ZU VERLEGUNG, ANWENDUNGEN UND EINSATZMÖGLICHKEITEN

All SMALL SIZE collections are ideal for outdoor use.... big dreams and big projects come true with SMALL SIZE.

SMALL SIZE offers the possibility of covering any outdoor space with a very pleasant aesthetic without having to give up magnificent technical features. The specific characteristics of SMALL SIZE allow the material to be perfectly integrated into the environment, offering the possibility of creating simple and efficient paths, sidewalks, open-air paths, etc.

The high thickness of SMALL SIZE 20mm and 14mm guarantees a considerable resistance, which makes this type of material the most suitable for public areas. SMALL SIZE can be installed on a wide variety of surfaces.

To maintain and increase the performance of your SMALL SIZE porcelain, we recommend that you carefully follow the installation instructions for each location where you want to install your flooring.

If you have any doubt, suggestion or if you request further information, we recommend you to visit our web site: www.small-size.com.

Todas las colecciones SMALL SIZE son ideales para ser usadas exterior... los grandes sueños y los grandes proyectos se hacen realidad con SMALL SIZE.

SMALL SIZE ofrece la posibilidad de revestir cualquier espacio exterior con una estética muy agradable sin por ello tener que renunciar a unas magníficas prestaciones técnicas. Las características específicas de SMALL SIZE permiten integrar perfectamente el material en el entorno, brindando la posibilidad de crear de manera sencilla y eficaz caminos, aceras, carriles al aire libre, etc.

El elevado grosor de SMALL SIZE 20mm y 14mm garantiza una considerable resistencia, hecho por el que este tipo de material resulta de lo más adecuado para ámbitos públicos. SMALL SIZE se puede colocar sobre gran variedad de superficies.

Para mantener y aumentar las prestaciones de su porcelánico SMALL SIZE, le recomendamos seguir atentamente las instrucciones de instalación para cada ubicación en la que desee instalar su pavimento.

Ante cualquier duda o ampliación de la información le recomendamos visite nuestra web: www.small-size.com

Toutes les collections SMALL SIZE sont idéales pour être utilisées aussi l'extérieur.... Les grands rêves et les grands projets deviennent réalité grâce à SMALL SIZE.

SMALL SIZE offre la possibilité de revêtir tout espace extérieur d'une esthétique très agréable sans pour autant avoir à renoncer à des prestations techniques magnifiques. Les caractéristiques spécifiques de SMALL SIZE permettent d'intégrer parfaitement le matériel dans l'entourage, en accordant la possibilité de créer de manière simple et efficace des chemins, des trottoirs, des voies à l'air libre, etc.

La forte épaisseur de SMALL SIZE 20mm et 14mm garantit une résistance considérable, raison pour laquelle ce genre de matériel résulte très adéquat pour les domaines publics. SMALL SIZE peut être posé sur une grande variété de surfaces.

Pour maintenir et augmenter les prestations de son grès porcelainé SMALL SIZE, nous vous recommandons de suivre attentivement les instructions d'installation pour chaque emplacement où vous souhaitez installer votre revêtement de sol.

Si vous avez des doutes, des suggestions ou besoin de plus de renseignements nous vous invitons à visiter notre site web: www.small-size.com

Alle SMALL SIZE Kollektionen sind ideal für den Außenbereich. Große Träume und große Projekte werden mit SMALL SIZE wahr.

SMALL SIZE bietet die Möglichkeit, jeden Außenbereich mit einer sehr angenehmen Ästhetik zu gestalten, ohne auf hervorragende technische Eigenschaften zu verzichten. Die spezifischen Eigenschaften von SMALL SIZE ermöglichen eine perfekte Integration des Materials in die Umgebung und bieten die Möglichkeit, auf eine einfache und effiziente Art Wege, Bürgersteige, Freiflächen usw. zu schaffen.

Die hohe Dicke von SMALL SIZE 20mm und 14mm garantiert eine beträchtliche Beständigkeit, was diese Art von Material bestens geeignet für öffentliche Bereiche. SMALL SIZE kann auf eine Vielzahl von Oberflächen aufgebracht werden.

Um die Leistung Ihres SMALL SIZE Porzellanbelags zu erhalten und zu steigern, empfehlen wir Ihnen, die Verlegeanweisungen für jeden Ort, an dem Sie Ihren Bodenbelag verlegen möchten, sorgfältig zu befolgen

Im Falle von Zweifeln, Anregungen oder falls Sie weitere Informationen wünschen, empfehlen wir Ihnen, www.small-size.com zu besuchen.



BEFORE STARTING THE PROJECT / ANTES DE EMPEZAR EL PROYECTO AVANT DE COMMENCER LE PROJET / VOR PROJEKTBEGINN

The substrate or lower area must be suitable and prepared in advance for the intended use of SMALL SIZE flooring (whatever format or combination of formats). In particular, when heavy loads and/or road traffic are expected to pass, prepare by casting 7,8 inches of concrete on 3,1-3,9 inches of gravel.

It is necessary to foresee the installation of joints. Ceramic pavements are subjected to stresses caused by differential movements between the support and the material. All of this can cause a loss of adhesion, buckling and cracks that are avoided by incorporating joints between the tiles that prevent the transmission of system stresses.

In addition to this technical function, the tile-to-tile joint plays an aesthetic role by providing a decorative weft effect that can be attenuated or accentuated by its width, colouring and finish.

It is absolutely necessary to use tile-to-tile joints or separation between pieces, we recommend leaving at least 5 mm in exteriors. The use of expansion joints, especially in the case of large surfaces (every 16-32m²), the use of structural joints in the building or area to be covered and the use of a separation between columns and walls (perimeter joint). All this to prevent the transmission of system stresses.

El sustrato o zona inferior debe ser adecuado y estar preparado, previamente para el uso previsto del pavimento SMALL SIZE (sea el formato o combinación de formatos que sea). Especialmente, cuando se espere el paso de cargas pesadas y/o tráfico rodado, preparar realizando una colada de hormigón de unos 20cm sobre unos 8-10cm de grava.

Es necesario prever la instalación de juntas. Los pavimentos cerámicos, se encuentran sometidos a tensiones originadas por movimientos diferenciales entre el soporte y el material. Todo ello puede causar, pérdida de adherencia, pandeos y grietas que se evitan incorporando juntas entre las baldosas que impidan la transmisión de las tensiones del sistema.

Además de esta función técnica, la junta de colocación desempeña una función estética proporcionando un efecto decorativo de trama que puede atenuarse o acentuarse mediante su anchura, coloración y acabado.

Es totalmente necesario el uso de juntas de colocación o separación entre piezas dejar al menos 5mm en exteriores. El uso de juntas de dilatación, especialmente en el caso de las grandes superficies (cada 16-32m²), el uso de juntas estructurales del edificio o zona a recubrir y el uso de una separación a columnas y paredes (junta perimetral). Todo ello para impedir la transmisión de las tensiones del sistema.

Le substrat ou la zone inférieure doit être adéquate et être préparée préalablement pour l'usage prévu du pavement SMALL SIZE (indépendamment du format ou combinaison de formats). Notamment, quand nous attendons le passage de charges lourdes et/ou de trafic routier, préparer en réalisant une coulée de béton d'environ 20cm sur 8-10cm de gravier.

Il est nécessaire de prévoir l'installation de joints. Les revêtements de sol céramiques sont soumis à des tensions provoquées par des mouvements différentiels entre le support et le matériel. Tout cela peut causer la perte d'adhérence, des courbures et des fissures qui peuvent être évitées en intégrant les joints entre les dalles empêchant la transmission des tensions du système.

Outre cette fonction technique, le joint de pose remplit une fonction esthétique qui donne un effet décoratif de trame qui peut s'atténuer ou s'accentuer moyennant sa largeur, sa coloration et sa finition.

Il est totalement nécessaire d'utiliser des joints de pose ou de séparation entre les pièces. Nous conseillons de laisser au moins 5 mm dans celles extérieures. L'utilisation de joints de dilatation, notamment dans le cas des grandes surfaces (tous les 16-32 m²), l'utilisation des joints structurels du bâtiment à recouvrir et l'usage d'une séparation en colonnes et parois (joint périmétrique). Le tout pour empêcher la transmission des tensions du système.

Das Trägermaterial bzw. der Untergrund muss für die vorgesehene Verwendung von SMALL SIZE Bodenbelägen (unabhängig von Format oder Formatkombination) geeignet und vorbereitet sein. Insbesondere dann, wenn mit schweren Lasten und/oder Fahrzeugverkehr zu rechnen ist, in Vorbereitung 20cm Beton auf 8-10cm Kies gießen.

Es ist notwendig, die Fugen vorzusehen. Keramische Böden sind Spannungen ausgesetzt, die durch unterschiedliche Bewegungen zwischen Träger und Material verursacht werden. All dies kann zu Haftungsverlusten, Knicken und Rissen führen, die durch Fugen zwischen den Platten, welche die Übertragung von Systemspannungen verhindern, vermieden werden.

Zusätzlich zu dieser technischen Funktion erfüllt die Verlegefuge eine ästhetische Funktion, indem sie einen dekorativen Rastereffekt erzeugt, der durch seine Breite, Färbung und Oberfläche gemildert oder betont werden kann.

Es ist unbedingt erforderlich, Verlege- oder Trennfugen zwischen den Fliesen einzurichten. Wir empfehlen im 5 mm Außenbereich. Sowie Dehnungsfugen, insbesondere bei großen Flächen (alle 16-32 m²). Es wird empfohlen, strukturelle Fugen des zu bedeckenden Gebäudes oder der zu bedeckenden Fläche auszunutzen und eine Trennung zu Säulen und Wänden vorzunehmen (umlaufende Fuge). All dies verhindert die Übertragung von Systemspannungen.



BEFORE INSTALLATION / BEFORE THE INSTALLATION AVANT L'INSTALLATION / VOR DER VERLEGUNG

Extend about 3-4m² of SMALL SIZE material on the floor, taking the tiles from different boxes, verify that they comply with what was agreed at the time of placing your order.

Supervise that the boxes of the tones, model and color are the same. This information is in each box.

Please note that no claims are accepted under any circumstances on material already installed and / or without its original packaging.

Extienda alrededor de 3-4m² de material SMALL SIZE en el piso, tomando las baldosas de diferentes cajas, verifique que cumplan con lo acordado en el momento de realizar su pedido.

Supervise que las casillas de los tonos, modelo y color son iguales. Esta información está en cada caja.

Tenga en cuenta que no se aceptan reclamaciones, bajo ningún concepto, sobre el material ya instalado y/o sin su embalaje original.

Étendez environ 3-4m² de matériel SMALL SIZE sur le sol, en prenant les pièces de plusieurs boîtes. Vérifiez qu'elles respectent ce qui a été convenu au moment de réaliser votre commande.

Supervisez que les cases des tons, modèle et couleur sont égales. Cette information est reflétée sur la boîte.

Tenez compte que nous n'acceptons pas de réclamations, sous aucun prétexte, sur le matériel qui aurait déjà été installé et/ou sans son emballage original.

Verteilen Sie etwa 3-4m² SMALL SIZE Materials auf dem Boden, nehmen Sie die Platten aus verschiedenen Kartons und vergewissern Sie sich, dass sie mit der Bestellung übereinstimmen.

Überprüfen Sie, ob die Ton-, Modell- und Farbfelder identisch sind. Diese Informationen befinden sich in jedem Karton.

Bitte beachten Sie, dass unter keinen Umständen Beanstandungen bezüglich bereits installiertem Material ohne Originalverpackung geltend gemacht werden können.



INSTALLATION WITH ADHESIVES AND CEMENT GLUES / INSTALACIÓN CON ADHESIVOS y CEMENTOS COLA

INSTALLATION À L'AIDE D'ADHÉSIFS et de CEMENTS-COLLE / VERLEGUNG MIT KLEBSTOFFEN UND ZEMENTKLEBER

It is the most suitable system for paving with vehicle traffic (access roads, paths, ramps, garages and parking areas). This system is the most common in any case. It consists of gluing or double gluing with an adhesive or cement glue of the SMALL SIZE pieces.

It is recommended to always use a suitable joint (minimum 0,11 inch), using crossarms or spacers. In large surfaces, as described above, use other types of joints.

The installation criteria must comply with the intended use of SMALL SIZE flooring.

The installation can be carried out both with improved cementitious adhesives (Class C2S2 according to EN12004) and with other similar ones. In the case of tile installation with adhesives, the surface must be perfectly flat and prepared for good anchoring of the porcelain.

Install the pieces by taking them from several boxes at the same time to mix them and unify the general tone.

Es el sistema más adecuado para pavimentaciones con tránsito de vehículos (vías de acceso, caminos, rampas, garajes y zonas de aparcamiento). Este sistema es el más habitual en cualquier caso. Consiste en el encolado o doble encolado con un adhesivo o cemento cola de las piezas SMALL SIZE.

Se recomienda colocar siempre con una junta adecuada (mínimo 3 mm), utilizando cruceas o espaciadores. En grandes superficies prever, como se ha descrito anteriormente, el uso de otro tipo de juntas.

Los criterios de colocación deben cumplir con el uso previsto del pavimento SMALL SIZE.

La instalación se puede realizar tanto con adhesivos cementosos mejorados (Clase C2S2 según EN12004) como con otros similares. En el caso de la colocación con adhesivos, la superficie debe ser perfectamente plana y estar preparada para el buen anclaje del porcelánico.

Instale las piezas tomándolas de varias cajas a la vez para mezclarlas y unificar el tono general.

C'est le système le plus adéquat pour les revêtements de sol qui supportent la circulation de véhicules (voies d'accès, chemins, rampes, garages et zones de stationnement). Ce système est le plus habituel en tout cas. Il consiste en l'encollage ou double encollage avec un adhésif ou ciment-colle des pièces SMALL SIZE.

Il est recommandé de toujours poser avec un joint adéquat (minimum 3 mm), en utilisant des croisillons et des baguettes d'espacement. Sur des grandes surfaces, il sera nécessaire de prévoir, tel qu'il a été décrit précédemment, l'usage d'une autre sorte de joints.

Les critères de pose doivent respecter l'usage prévu du pavement SMALL SIZE.

L'installation peut être réalisée aussi bien avec des adhésifs qu'avec des ciments améliorés (Classe C2S2 selon EN12004) qu'avec d'autres similaires. Dans le cas de la pose d'adhésifs, la surface doit être parfaitement plate et préparée pour le bon ancrage du grès porcelainé.

Installez les pièces en les prenant de plusieurs boîtes à la fois pour les mélanger et unifiez le ton général.

Das ist das am besten geeignete Verlegeverfahren für Bodenbeläge, die Belastungen durch Fahrzeugverkehr ausgesetzt sind (Zufahrten, Wege, Rampen, Garagen und Parkplätze). Es ist in jedem Fall das gebräuchlichste. Es besteht aus dem Kleben oder Doppelkleben der SMALL SIZE Stücke mit einem Klebstoff oder Zementkleber.

Es wird empfohlen, immer mit einer geeigneten Fuge (mindestens 3 mm) und mit Kreuzen oder Abstandshaltern zu verlegen. Wie oben beschrieben, bei großen Flächen die Verwendung anderer Arten von Fugen vorsehen.

Die Verlegekriterien müssen dem Verwendungszweck des Bodenbelags SMALL SIZE entsprechen.

Die Verlegung kann sowohl mit verbesserten Zementklebstoffen (Klasse C2S2 nach EN12004) als auch mit anderen ähnlichen Klebstoffen durchgeführt werden. Bei der Plattenverlegung mit Klebstoffen muss die Oberfläche perfekt eben und für eine gute Haftung des Porzellanbelags vorbereitet sein.

Verlegen Sie die Stücke, indem Sie diese aus mehreren Kartons auf einmal entnehmen, um sie zu mischen und den Gesamtton zu vereinheitlichen.



GROUTING

For the use of coloured joints or sealants, we recommend that you strictly follow the manufacturer's instructions for use.

In any case, special attention should always be paid when using joints whose colour contrasts with the flooring (light coloured flooring and dark coloured sealers such as: black, blue, red). In these cases, it is advisable to first test some parts before installation.

We disclaim all responsibility for parts stained with joints and/or coloured sealers, if not applied correctly according to the manufacturer's recommendations in each situation.

It is essential that before grouting SMALL SIZE products, a series of measures must be taken to ensure a good final result. Allow sufficient time to ensure that the adhesive hardens properly, recommending a minimum of 24 hours to prevent further deterioration of the flooring.

The joints should be cleaned in all their extension and depth in a uniform way to receive the grout material. The application temperature will be between 5° and 30° avoiding the application in conditions of low humidity, rain, strong wind or direct insolation.

REJUNTADO

Para el uso de juntas o selladores de color, le recomendamos seguir estrictamente las instrucciones de uso indicadas por el fabricante.

En cualquier caso, siempre se debe prestar especial atención cuando se usan juntas cuyo color contrasta con el pavimento (pavimentos de colores claros y selladores de color oscuro como: negro, azul, rojo). En estos casos es recomendable realizar primero una prueba en algunas piezas antes de la instalación.

Negamos toda responsabilidad por las piezas manchadas con juntas y/o selladores de colores, si no se aplica correctamente según las recomendaciones del fabricante en cada situación.

Es imprescindible que antes de proceder al rejuntado de los productos SMALL SIZE se tengan presentes una serie de medidas para asegurar un buen resultado final. Se dejará transcurrir el tiempo suficiente que asegure el endurecimiento adecuado del adhesivo, recomendándose un mínimo de 24h para impedir que se produzcan deterioros posteriores en el pavimento.

Se limpiaran las juntas en toda su extensión y profundidad de forma uniforme para recibir el material de rejuntado. La temperatura de aplicación estará entre 5° y 30° evitándose la aplicación en condiciones de baja humedad, lluvia, fuerte viento o insolación directa.

REJOINTOYAGE

Pour l'utilisation de joints ou d'enduit de couleurs, nous vous recommandons de suivre strictement les instructions d'utilisation indiquées par le fabricant.

En tout cas, vous devez toujours faire spécialement attention quand vous utilisez des joints dont la couleur contraste avec le revêtement de sol (revêtement de sol de couleurs claires et des enduits de couleurs foncées telles que : noire, bleue, rouge). Dans ce cas-là, il est recommandable de réaliser une preuve sur quelques pièces avant l'installation.

Nous refusons toute responsabilité pour les pièces tâchées avec des joints et/ou des enduits de couleurs, si elles ne sont pas appliquées correctement selon les recommandations du fabricant dans chaque situation.

Il est indispensable qu'avant de procéder au rejointoyage des produits SMALL SIZE nous ayons à l'esprit une série de mesures pour garantir un bon résultat final. Nous laisserons passer le temps nécessaire pour garantir le durcissement adéquat de l'adhésif, et nous recommandons un minimum de 24 heures pour empêcher que des détériorations postérieures se produisent sur le revêtement de sol.

Nous nettoierons les joints sur toute leur extension et profondeur de manière uniforme afin de recevoir le matériel de rejointoyage. La température d'application se trouvera entre 5° et 30° et nous éviterons l'application sous des conditions de faible humidité, pluie, vent fort ou insolation directe.

VERFUGUNG

Bei der Verwendung von farbigen Fugen- oder Dichtungsmassen empfehlen wir, die Gebrauchsanweisung des Herstellers strikt zu beachten.

Bei Fugen, deren Farbe im Kontrast zum Bodenbelag steht (heller Bodenbelag und dunkel gefärbte Dichtungsmasse wie schwarz, blau, rot), ist in jedem Fall besondere Aufmerksamkeit notwendig. In diesen Fällen ist es ratsam, vor der Verlegung zunächst einen Test mit einigen Teilen durchzuführen.

Wir lehnen jede Verantwortung für Stücke ab, die mit farbigen Fugen und/oder Dichtungsmasse verschmutzt sind, wenn sie nicht in jeglicher Situation korrekt und gemäß den Empfehlungen des Herstellers verwendet werden.

Bevor SMALL SIZE Produkte verfugt werden, müssen eine Reihe von Maßnahmen beachtet werden, um ein gutes Endergebnis zu erzielen. Lassen Sie dem Kleber genug Zeit zum Aushärten. Es werden mindestens 24 Stunden empfohlen, um spätere Verschlechterungen des Bodens Belags zu vermeiden.

Die Fugen werden in ihrer ganzen Ausdehnung und Tiefe in einheitlicher Form gereinigt, um das Fugenmaterial aufzunehmen. Die Anwendungstemperatur liegt zwischen 5°C und 30°C, wobei die Anwendung unter Bedingungen mit geringer Luftfeuchtigkeit, bei Regen, starkem Wind oder bei direkter Sonneneinstrahlung vermieden wird.



CLEANING AFTER GROUTING

After applying SMALL SIZE and sealing the joints, it is necessary to wash the pavement well and remove the lime cement residues from the grout, **strictly following the manufacturer's instructions.**

It is necessary to wash a few square metres at a time, using a descaling detergent based on hydrochloric-phosphoric acid or similar, suitably diluted in water.

Finally, rinse several times with clean water, changing the water usually every three or four uses.

PROTECTION OF THE PAVEMENT DURING THE WORK

It is advisable to protect the SMALL SIZE floor, once it is perfectly clean and dry, using special plastics or PVCs to avoid damaging the floor during finishing work.

Our flooring does not need daily maintenance or special requirements, the material is easy to clean and does not require special precautions.

The methods and frequency of cleaning must be those indicated for the intended use of the floor and the extent of the surface.

For effective maintenance we recommend:

- Do not leave dirt or stains on the floor too long.
- Always use detergents. The choice of the type of detergent depends on the intended use and the type of dirt. Under normal conditions of use, a neutral or alkaline detergent. Bleach or disinfectants may be used.
- Rinse with plenty of clean water.

LIMPIEZA POSTERIOR AL REJUNTADO

Después de colocar SMALL SIZE y sellar las juntas, es necesario lavar bien el pavimento y eliminar los residuos de cemento calcáreo de la lechada, **siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante.**

Hay que lavar unos pocos metros cuadrados cada vez, utilizando un detergente desincrustante a base de ácido fosfórico-clorhídrico o similar, adecuadamente diluido en agua.

Finalmente enjuague varias veces con agua limpia, cambiando el agua habitualmente cada tres o cuatro usos.

PROTECCIÓN DEL PAVIMENTO DURANTE LA OBRA

Es recomendable proteger el suelo SMALL SIZE, una vez que esté perfectamente limpio y seco, utilizando plásticos o PVCs especiales para evitar dañar el suelo durante los trabajos de acabado de la obra.

Nuestro pavimento no necesita un mantenimiento diario o requisitos especiales, el material es fácil de limpiar y no requiere precauciones especiales.

Los métodos y la frecuencia de limpieza deben ser los indicados para el uso previsto del suelo y de la extensión de la superficie.

Para un mantenimiento efectivo recomendamos:

- No dejar la suciedad o manchas demasiado tiempo en el pavimento.
- Utilizar siempre detergentes. La elección del tipo de detergente depende del destino de uso y del tipo de suciedad existente. En condiciones normales de uso, un detergente neutro o alcalino. Se puede usar lejía o desinfectantes.
- Enjuagar con abundante agua limpia.

NETTOYAGE POSTÉRIEUR AU REJOINTOYAGE

Après la pose de SMALL SIZE et le scellage des joints, il est nécessaire de bien laver le revêtement de sol et d'éliminer les résidus de ciment calcaire du coulis, **suivant strictement les instructions du fabricant.**

Il faut laver quelques mètres carrés à chaque fois, en utilisant un détergeant désincrustant à base d'acide phosphorique-chlorhydrique ou similaire, adéquatement dilué dans l'eau.

Finalement, rincez plusieurs fois avec de l'eau propre. Changez l'eau habituellement tous les trois ou quatre usages.

PROTECTION DU PAVEMENT AU LONG DES TRAVAUX

Il est recommandable de protéger le sol SMALL SIZE, une fois qu'il sera parfaitement propre et sec, en utilisant des plastiques ou des PVC spéciaux afin d'éviter d'endommager le sol pendant les travaux de finition du chantier.

Notre pavement n'a pas besoin d'une maintenance quotidienne ou de conditions requises spéciales. Le matériel peut être nettoyé facilement et ne requiert pas de précautions spéciales.

Les méthodes et la fréquence du nettoyage doivent être ceux qui ont été indiqués pour l'usage prévu du sol et de l'extension de la surface.

Pour une maintenance effective, nous recommandons :

- De ne pas laisser de saleté ou de tâches trop longtemps sur le pavement.
- De toujours utiliser de détergents. Le choix du type de détergent dépend de la destination de l'usage et du type de saleté existant. Sous des conditions normales d'utilisation, un détergent neutre ou alcalin. Nous pouvons utiliser de la lessive ou des désinfectants.
- Rincer avec de l'eau propre en abondance.

REINIGUNG NACH DEM VERFUGEN

Nach dem Auftragen von SMALL SIZE und dem Abdichten der Fugen ist es notwendig, den Belag gut zu waschen und die Kalkzementrückstände aus dem Fugenmörtel zu entfernen, **die Anweisungen des Herstellers genau befolgen.**

Es ist notwendig, einige Quadratmeter auf am Stück mit einem Entkalkungsmittel auf Basis verdünnter Salzsäure oder Ähnlichem abzuwaschen.

Abschließend spülen Sie mehrmals mit sauberem Wasser nach und wechseln Sie das Wasser in der Regel nach je drei oder vier Anwendungen.

SCHUTZ DES BODENBELAGS WÄHREND DER BAUARBEITEN

Es ist ratsam, den Bodenbelag SMALL SIZE, sobald er perfekt sauber und trocken ist, mit speziellen Folien oder PVC zu schützen, um eine Beschädigung des Bodens während der Abschlussarbeiten an der Baustelle zu vermeiden.

Unser Bodenbelag benötigt keine tägliche Pflege und stellt keine besonderen Anforderungen. Das Material ist leicht zu reinigen und erfordert keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen.

Die Art und Häufigkeit der Reinigung sollte den Angaben für den vorgesehenen Gebrauch des Belags und der Ausdehnung der Oberfläche entsprechen.

Für eine effektive Instandhaltung empfehlen wir Folgendes:

- Lassen Sie Schmutz oder Flecken nicht zu lange auf dem Boden verweilen.
- Verwenden Sie immer Reinigungsmittel. Die Wahl des Reinigungsmittels hängt von der vorgesehenen Anwendung und der Art des Schmutzes ab. Unter normalen Einsatzbedingungen ein neutrales oder alkalisches Reinigungsmittel verwenden. Es können Bleich- oder Desinfektionsmittel verwendet werden.
- Mit viel sauberem Wasser abspülen.



EXTRAORDINARY MAINTENANCE

Extraordinary maintenance is required if the ordinary maintenance is not carried out correctly or in the case of accidents that have caused stains and/or dirt due to particular substances on any SMALL SIZE product.

In these cases it is necessary to use professional detergents specific to the type of dirt or existing stains. To remove them, the best results are often obtained when combined with the use of floor cleaning machines.

MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

Es necesario un mantenimiento extraordinario en caso de que el ordinario no sea realizado correctamente o en el caso de accidentes que hayan provocado manchas y/o suciedad debido a sustancias particulares sobre cualquier producto SMALL SIZE.

En estos casos es necesario intervenir con detergentes profesionales específicos para el tipo de suciedad o de las manchas existentes. Para eliminarlas, frecuentemente, los mejores resultados se obtienen si se combina con el uso de máquinas de limpieza de suelos.

MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE

Il est nécessaire de mener à bien un entretien extraordinaire dans le cas où l'ordinaire ne serait pas réalisé correctement ou dans le cas d'accidents ayant provoqué des tâches et/ou de la saleté à cause de substances particulières sur tout produit SMALL SIZE.

Dans ces cas-là, il est nécessaire d'intervenir avec des détergents professionnels spécifiques pour le type de saleté ou des tâches existantes. Pour les éliminer, fréquemment, les meilleurs résultats sont obtenus s'il est combiné avec l'utilisation de machines de nettoyage de sols.

AUßERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG

Eine außerordentliche Instandhaltung ist erforderlich, wenn die ordentliche Instandhaltung nicht ordnungsgemäß durchgeführt wurde sowie bei Unfällen, die Flecken und/oder Schmutz aufgrund bestimmter Substanzen auf jeglichem SMALL SIZE Produkt verursacht haben.

In diesen Fällen ist es notwendig, spezielle professionelle Reinigungsmittel zu verwenden, die auf die Art des Schmutzes oder die vorhandenen Flecken abgestimmt sind. Bei der Entfernung werden oft die besten Ergebnisse erzielt, wenn sie mit dem Einsatz von Bodenreinigungsmaschinen kombiniert werden.

WARNINGS

During the occasional use of concentrated chemical products for extraordinary cleaning it is necessary to pay the utmost attention, scrupulously and precisely following the instructions given by the manufacturers of these cleaning products. SMALL SIZE is exempt from any liability for damage to property and/or persons due to improper use of detergents and chemicals.

The above assessment and advice is intended exclusively for qualified professionals and installers in the sector. These recommendations are determined by our experience, should be considered purely indicative and, in any case, are outside our direct responsibilities. If you have any questions, please contact: **project1@small-size.com**

ADVERTENCIAS

Durante el uso puntual de productos químicos concentrados para limpiezas extraordinarias es necesario prestar la máxima atención, siguiendo escrupulosamente y de forma precisa las instrucciones indicadas por los fabricantes de dichos productos de limpieza. SMALL SIZE queda exento de cualquier responsabilidad por daños a la propiedad y/o personas debido al uso incorrecto de detergentes y productos químicos.

El asesoramiento y consejos anteriores están dirigidos exclusivamente a profesionales cualificados e instaladores del sector. Estas recomendaciones, están determinadas por nuestra experiencia, deben considerarse puramente indicativos y, en cualquier caso, están fuera de nuestras responsabilidades directas. Ante cualquier duda póngase en contacto con: **project1@small-size.com**

AVERTISSEMENTS

Tout au long de l'utilisation ponctuelle de produits chimiques concentrés pour les nettoyages extraordinaires, il est nécessaire de faire très attention et de suivre de manière scrupuleuse et précise les instructions indiquées par les fabricants desdits produits de nettoyage. SMALL SIZE ne se rend pas responsable pour tout dommage sur la propriété et/ou les personnes à cause de l'utilisation incorrecte de détergents et produits chimiques.

L'assistance et les conseils précédents sont adressés exclusivement à des professionnels qualifiés et à des installateurs du secteur. Ces recommandations sont déterminées par notre expérience, elles doivent être considérées comme étant purement indicatives et, en tout cas, elles échappent à nos responsabilités directes. Si vous aviez des doutes, mettez-vous en contact avec : **project1@small-size.com**

WARNHINWEISE

Bei der gelegentlichen Verwendung von konzentrierten chemischen Produkten für die außergewöhnlichen Reinigungen ist es notwendig, die Anweisungen der Reinigungsmittelhersteller genauestens zu befolgen. SMALL SIZE ist von jeglicher Haftung für Sach- und/oder Personenschäden durch unsachgemäßen Gebrauch von Reinigungsmitteln und Chemikalien befreit.

Die oben genannten Hinweise und Ratschläge richten sich ausschließlich an qualifizierte Fachkräfte und Installateure der Branche. Diese Empfehlungen, die sich aus unseren Erfahrungen ergeben, sollten als rein indikativ betrachtet werden und liegen in jedem Fall außerhalb unserer direkten Verantwortung. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an: **project1@small-size.com**



The production process of Small Size is certified according to the UNE EN ISO standard, which guarantees a high level of quality throughout the production process, from the raw material to the finished product.

El proceso de producción de Small Size está certificado según la norma UNE EN ISO, que garantiza altos niveles cualitativos en toda la producción, desde las materias primas hasta el producto acabado.

Le procès de production de Small Size est certifié selon la norme UNE EN ISO, qui garantit des hauts niveaux qualitatifs tout au long de la production, des matières premières au produit fini.

Der Produktionsprozess von Small Size ist nach der UNE EN ISO-Norm zertifiziert, die ein hohes Qualitätsniveau während der gesamten Produktion gewährleistet, vom Rohmaterial bis zum fertigen Produkt.

SMALL SIZE reserves the right to cancel or modify, totally or partially, any model, color, format, references or technical specifications included in this catalogue. The colors shown in this catalogue are for guidance only and they can be different from the original piece. Measurements and references should be verified because there may be typing errors.

SMALL SIZE se reserva el derecho de anular o modificar, total o parcialmente, cualquiera de los modelos, colores, formatos, referencias y especificaciones técnicas contenidas en este catálogo. Los colores reproducidos en este catálogo son puramente orientativos y pueden variar con respecto a la pieza original. Las medidas y referencias deben verificarse ya que puede haber errores tipográficos.

SMALL SIZE se réserve le droit d'annuler ou de modifier, totalement ou partiellement, n'importe quel de ces modèles, couleurs, formats, références et spécifiés techniques du catalogue. Les couleurs reproduites dans ce catalogue sont purement orientatives et peuvent varier para rapport à l'original. Il est nécessaire de vérifier de mesures et de références car il peut y avoir des erreurs typographiques.

SMALL SIZE behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltene Modelle, Farben, Formate, Referenzen und technischen Spezifikationen ganz oder teilweise zu stornieren oder zu ändern. Die in diesem Katalog wiedergegebenen Farben dienen lediglich der Orientierung und können zum Original abweichen.

UNICER S.L.- Ctra. de Onda s/n. - P.O. Box 87 - 12110 Alcora (Castellón) SPAIN - Tel: (+34) 964 367 100 - Fax: (+34) 964 386 240
sales@small-size.com - export@small-size.com - info@small-size.com - www.small-size.com



CATALOGUE Catálogo
Catalogue | Katalog



www.small-size.com

DESIGN AND LAYOUT - DISEÑO Y MAQUETACIÓN
Small Size Marketing - Marketing Small Size

Printing - Impresión- V5
September 2021 - Septiembre 2021



www.small-size.com

Crta de Onda s/n · P.O. Box 87 · 12110 Alcora (Castellón) Spain
Tel. +34 964 367 100 · Fax. +34 964 386 240 · export@small-size.com · info@small-size.com

 **BESTILE**